

Ria de Aveiro



Centro de Portugal

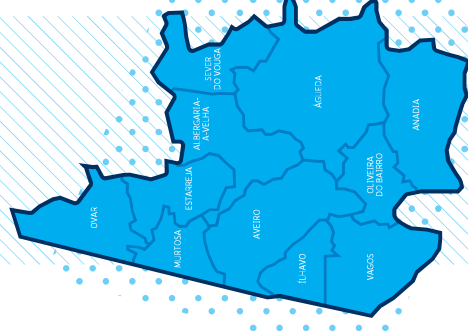
Uma viagem emocional
An emotional journey



**Turismo
Centro
Portugal**

Um país
dentro do País

Ria de Aveiro



<http://turismo.dacentro.pt>

COMO CHEGAR

VINDO DE NORTE

Pela A1, saída em Aveiro Norte, segue pela A25 em direção a Aveiro Centro.

Pela A29, seguindo pela A25 em direção a Aveiro 3.

VINDO DE SUL

Pela A1, saída em Aveiro Sul, segue pela EN 235 em direção a Aveiro.

Pela A17, direção a Aveiro.

HOW TO GET THERE

FROM THE NORTH

Take the A1 and exit in Aveiro Norte, then take the A25 towards Aveiro Centro.

Take the A29 and then the A25 towards Aveiro 3.

FROM THE SOUTH

Take the A1 and exit in Aveiro Sul, then take the EN 235 towards Aveiro.

Take the A17 towards Aveiro.

VINDO DE VILAR FORMOSO

Pela A25, saindo em Aveiro 3.

DE COMBOIO

A estação de Aveiro encontra-se situada na Linha do Norte, sendo servida por inúmeras circulações, incluindo o Serviço Alfa Pendular.

Para mais informações contacte a CP: (+351) 707 210 220 ou www.cp.pt

FROM VILAR FORMOSO

Take the A25 and exit in Aveiro 3.

BY TRAIN

Aveiro train station is on the Northern Line Norte and is served by many trains, including the Alfa Pendular.

For more information contact CP (Portuguese Railways): (+351) 707 210 220 or www.cp.pt



Leiria // Fátima // Tomar

Abrentes
Alcanena
Batalha
Constância
Entroncamento
Ferreira do Zêzere
Leiria
Mação
Marinha Grande
Ourém
Pombal
Porto de Mós
Sardão
Torres Novas
Vila Nova da Barquinha



Serra da Estrela

Almeida
Belmonte
Celorico da Beira
Covilhã
Figueira de Castelo Rodrigo
Fundão
Fornos de Algodres
Gouveia
Guarda
Sabugal
Manteigas
Meda
Pinhel
Seia
Trancoso



Viseu // Dão-Lafões

Aguar da Beira
Albergaria-A-Velha
Castro Daire
Mangualde
Nelas
Oliveira de Frades
Penalva do Castelo
Santa Comba Dão
São Pedro do Sul
Sátão
Tondela
Vila Nova de Paiva
Viseu
Vouzela



Coimbra

Alvaiázere
Anísio
Arganil
Castanheira
Castanheira de Pera
Coimbra
Condeixa-A-Nova
Figueira da Foz
Figueiró dos Vinhos
Góis
Lousã
Mealhada
Mira
Miranda do Corvo
Montemor-O-Velho
Mortágua
Oliveira do Hospital
Pampilhosa da Serra
Pedregão Grande
Penacova
Penela
Soure
Tabua
Vila Nova de Poiares



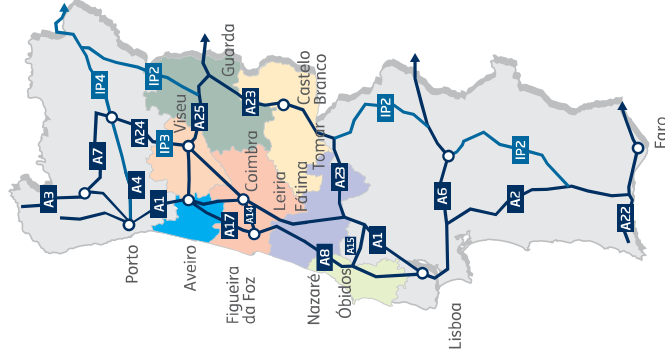
Castelo Branco

Castelo Branco
Idanha-A-Nova
Oleiros
Penamacor
Proença-A-Nova
Sertão
Vila de Rei
Vila Velha de Ródão



Oeste

Alcobaca
Alenquer
Arruda dos Vinhos
Bombarral
Cadaval
Caldas da Rainha
Lourinhã
Nazaré
Óbidos
Peniche
Sobral de Monte Agordo
Torres Vedras



Centro de Portugal Uma viagem emocional. An emotional Journey

Ria de Aveiro

This is a particularly unique region typified by the Ria (Vouga Estuary) that marks the link between the sea and the mountain and spreads to Gandaresa and Bairrada. The Ria de Aveiro territory has a surprisingly diverse and rich landscape where water and nature predominate, as can be seen in the quirky channels in the city of Aveiro.

The Ria extends far beyond the city of Aveiro across large dozens of kilometres.

The exuberance of the Art Nouveau houses, the assorted patterns on the tiled façades, plus the coloured stripes of the houses emphasise the very particular look of houses and local architecture.

Recent architecture works into which architects and urban planners poured their imagination have given rise to new good quality urban spaces.

As this is mostly flat land, park your car and explore these truly amazing places on foot or by bicycle.

Torreira - Murtosa

Centro de Portugal Uma viagem emocional. An emotional journey

Ria de Aveiro

Região de características únicas, onde a Ria marca a paisagem, numa ligação entre o mar e a montanha, estendendo-se, ainda, pela zona Gandaresa e pela Bairrada. O território da Ria de Aveiro surpreende pela diversidade e riqueza paisagística, onde a água e a natureza dominam.

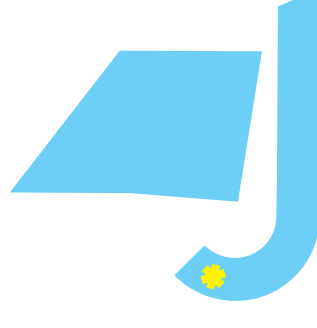
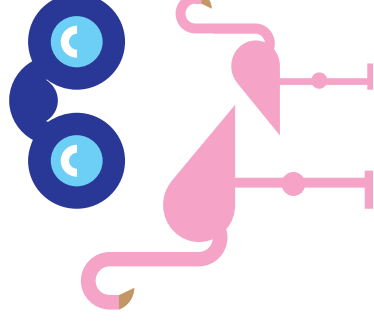
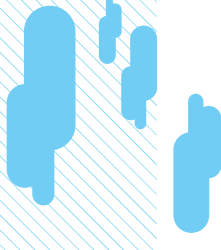
Os canais imprimem características únicas à Cidade de Aveiro.

A Ria espraia-se muito para além da cidade de Aveiro, num plano de água de largas dezenas de quilómetros.

A exuberância das casas Arte Nova, os padrões diversificados das fachadas de azulejo, ou as riscas coloridas dos palheiros dão uma tônica muito peculiar ao casario e à arquitetura local.

Intervenções arquitetónicas recentes, em que arquitetos e urbanistas espelharam a sua imaginação, vieram criar novos espaços urbanos de grande qualidade.

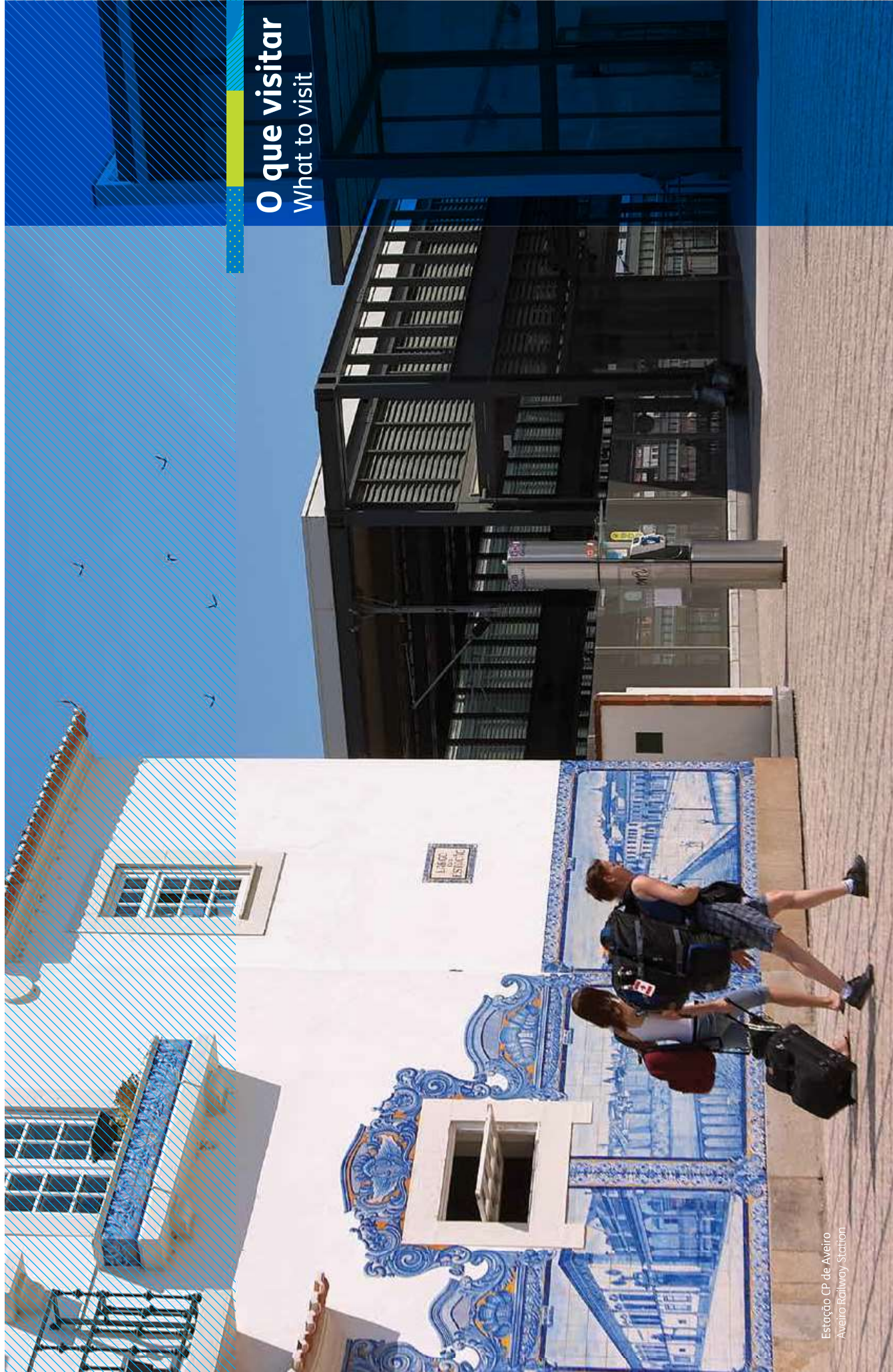
Numa região essencialmente plana, fica o convite para parar o carro e, a pé, ou de bicicleta, partir à descoberta de locais verdadeiramente singulares.



<http://turismodocentro.pt>

O que visitar

What to visit



O que visitar

What to visit

ARTE NOVA

ART NOUVEAU



Rua João Mendança, 9-11
GPS: 40.641776, -8.655605
T (+351) 234 406 485
museucidade@cm-avelro.pt
www.cm-avelro.pt

Aveiro

MUSEU DE ARTE NOVA

Instalado na casa Major Pessoa, a mais emblemática casa deste estilo na cidade, funciona como centro interpretativo do qual poderá partir para uma visita aos múltiplos edifícios Arte Nova que marcaram o início do séc. XX em Aveiro.

ART NOUVEAU MUSEUM

The museum is housed in Major Pessoa House, the most iconic house in this style in town, and serves as an interpretation centre. It will give you directions to the many Art Nouveau buildings across town that have marked the early 20th century in Aveiro.

Horário:

- » Ter a sex: 10h-12h30 | 14h-18h
- » Sáb e dom: 14h-18h
- » Encerra: seg e fer

Opening hours:

- » Tue to Fri: 10am-12.30pm | 2pm-6pm
- » Sat and Sun: 2pm-6pm
- » Closed: Mon and Public Holidays

Ílhavo

CASAS ARTE NOVA

O núcleo de casas Arte Nova de Ílhavo é bem conhecido pela exuberância de alguns exemplares. Salientam-se a Vila Africana e a Vila Vieira.

ART NOUVEAU HOUSES

The Art Nouveau houses in Ílhavo are well known for their exuberance, in particular Vila Africana (African Villa) and Vila Vieira (Vieira Villa).

VILA VIEIRA / AFRICANA VILLA

Rua Frederico Cerveira
GPS: 40.602041, -8.667826



Vila Africana / Africana Villa

Rua Vasco da Gama
GPS: 40.606420, -8.660274

Albergaria-A-Velha

CASAS ARTE NOVA

O concelho Albergaria é dotado de interessantes exemplares de moradias Arte Nova. Para além dos existentes em Albergaria, destacam-se exemplares em Angeja e Frossos.

QUINTA DA VILA FRANCELINA / VILA FRANCELINA ESTATE

Frossos
GPS: 40.665310, -8.550298

ART NOUVEAU HOUSES

There are very interesting Art Nouveau houses in Albergaria municipality, and besides those in Albergaria itself, the ones in Angeja and Frossos are also worth seeing.

Estarreja

CASAS ARTE NOVA

CASA DE FRANCISCO MARIA DE OLIVEIRA SIMÕES

Largo da Igreja, 4

Salreu

GPS: 40.735842, -8.560790

ART NOUVEAU HOUSES

FRANCISCO MARIA DE OLIVEIRA SIMÕES HOUSE

CASA MUSEU EGAS MONIZ

Numa interessante conjugação entre a “Casa Portuguesa” e a estética Arte Nova, neste projeto de Korrodi podemos visitar a vida do Professor Egas Moniz, Prémio Nobel da Medicina.

EGAS MONIZ HOUSE MUSEUM

Architect Korrodi skilfully combined the “Portuguese House” features and the Art Nouveau aesthetics to design this House Museum, which showcases the life of Professor Egas Moniz, Nobel Prize for Medicine.

Horário:

- » Ter a sex: 9h-12h | 13h30-16h30
- » Sáb e dom: 14h-17h
- » Encerra: seg e fer

Opening hours:

- » Tue to Fri: 9am-12pm | 1.30pm-4.30pm
- » Sat and Sun: 2pm-5pm
- » Closed: Mon and Public Holidays



Rua Professor Doutor Egas Moniz | Avanca
GPS: 40.805964, -8.588808
T (+351) 234 884 518

museuegasmoniz@cm-estarreja.pt
www.casamuseuegasmoniz.com

O que visitar

What to visit

ARQUITETURA CONTEMPORÂNEA

CONTEMPORARY ARCHITECTURE

Águeda
PAVILHÃO COMERCIAL REVIGRÉS
 Arq. Siza Vieira

Barro
 GPS: 40.532844, -8.448870
 T (+351) 234 660 100
 www.revigres.pt



Av. Eng. Tavares da Silva | Anadia
 GPS: 40.438536, -8.437700
 T (+351) 231 519 780
 museuinhabairrada.m.anadia@gmail.com
 www.cm-anadia.pt



Serviços de Comunicação Imagem e Relações Públicas
 Communication, Image and Public Relations
 Campus Universitário de Santiago
 GPS: 40.631588, -8.657330
 T (+351) 234 370 200
 scirp@ua.pt | www.ua.pt

REVIGRÉS MAIN OFFICE BUILDING
 Design project by architect Siza Vieira

Horário:
 » Seg a sex: 9h-19h
 » Sáb: 9h30-13h30
 Opening hours:
 » Mon to Fri: 9am-7pm
 » Sat: 9:30am-1:30pm

Anadia

MUSEU DO VINHO BAIRRADA

Com uma museografia moderna, observe a arte e a cultura da vinha e do vinho.

BAIRRADA WINE MUSEUM

This modern facility showcases the art and culture of the vineyard and the wine.

Horário:
 » Seg a sex: 9h-13h | 14h-18h
 » Sáb, dom e fer: 10h-19h
 » Encerra: seg, 1 jan, ter Carnaval, qui Ascensão e 25 dez
 Opening hours:
 » Mon to Fri: 9am-1pm | 2pm-6pm
 » Sat, Sun and Public Holidays: 10am-7pm
 » Closed: Mon, 1 Jan, Carnival Tuesday, Ascension Day and 25 Dec

Aveiro

UNIVERSIDADE DE AVEIRO

Os edifícios que compõem o Campus Universitário, da autoria dos mais conceituados arquitetos portugueses, são um verdadeiro repositório da arquitetura contemporânea e um exemplo da qualidade urbanística e modernidade que domina a cidade.

UNIVERSITY OF AVEIRO

The University Campus buildings were designed by some of the most reputed Portuguese architects. They are a true repository of contemporary architecture and a fine example of the urban planning quality and modern features in the city.

FÁBRICA JERÓNIMO PEREIRA CAMPOS (Centro de Congressos de Aveiro), LAGO DA FONTE NOVA E CANAL DO CÔJO

Edifício paradigmático da arquitetura industrial da transição do século XIX para o XX, destaca-se pela imponência da sua fachada em tijolo e pela chaminé. Alberga diversos serviços públicos. Uma intervenção urbanística da envolvente, veio datar a cidade de novos espaços de lazer, criando um lago e uma unidade hoteleira que se interliga com o espelho de água.

JERÓNIMO PEREIRA CAMPOS FACTORY (Aveiro Congress Centre), FONTE NOVA LAKE AND CÔJO CHANNEL

This quintessential building mirrors the industrial architecture at the turn of the 19th and 20th centuries and stands out for its brick façade and chimney. It houses several public services. Urban works done around it gave the city new leisure areas, a lake and a hotel connected to the lake's water surface.

MUSEU DE AVEIRO – Santa Joana

Remodelado com projeto do Arq. Alcino Soutinho, dando nova vida ao Museu, instalado, desde 1911, no antigo mosteiro de Jesus fundado no séc. XV. Acolhe uma importante coleção de arte sacra, joalharia e paramentaria. Poderá ser visitada a antiga área conventual de onde se des-taca a igreja de Jesus, em talha dourada, claustro e túmulo da Princesa Santa Joana, grande obra em mármore rosa, branco e negro de autoria do arquiteto régio João Antunes, em 1711.

AVEIRO MUSEUM – Santa Joana

A refurbishment project by architect Alcino Soutinho gave new life to this museum, housed since 1911 in the former Jesus Monastery founded in the 15th century. It contains an important collection of sacred art, jewelry and clerical vestments. You can visit the old convent area, in particular Jesus Church, with gilded woodcarvings, the cloister and the tomb of Princess Saint Joana, a masterpiece in pink, white and black marble sculptured in 1711 by royal architect João Antunes.

Horário:
 Ter a dom:
 10h-12h30 | 13h30-18h
 » Encerra: seg, 1 jan e 25 dez
 Opening hours:
 » Tue to Sun: 10am-12:30am | 1:30pm-6pm
 » Closed: Mon, 1 Jan and 25 Dec

Av. de Santa Joana Princesa
 GPS: 40.639049, -8.651086
 T (+351) 234 423 297
 museucidade@cm-aveiro.pt
 museuaveiro



GPS: 40.638850, -8.643758
 scirp@ua.pt
 www.ua.pt



O que visitar

What to visit



Rua Belém do Pará
GPS: 40.640233, -8.653887
T (+351) 234 400 920/2 | 924 405 544

bilheteira@teatroaveirense.pt
www.teatroaveirense.pt

MUSEU DA CIDADE DE AVEIRO

Arq. Armando Raboça, Gonçalo Canto, Nuno Morais
Com duas fachadas distintas, o Museu da Cidade de Aveiro reúne um trabalho arquitetónico no seu interior que agrupa de forma harmoniosa e contemporânea dois edifícios completamente distintos: um de cariz Arte Nova e outro do final do séc. XIX onde se encontra a loja do museu. Nos Serviços educativos estão disponíveis guias áudio para visitas à cidade em PT, EN, FR, ES.

Rua João Mendonça, 9-11
GPS: 40.641644, -8.654491
T (+351) 234 406 485
museucidade@cm-aveiro.pt
www.cm-aveiro.pt

Ílhavo

CASA DA CULTURA DE ÍLHAVO

Arq. Ilídio Ramos

Av. 25 de Abril
GPS: 40.600694, -8.667255
T (+351) 234 397 260
centrocultural@cm-ilhavo.pt
www.centrocultural.cm-ilhavo.pt

12

TEATRO AVEIRENSE

Fundado em 1881, marca, desde sempre, a vida cultural de Aveiro. Edifício com fachada modernista da década de 40 do séc. XX foi alvo de intervenção contemporânea, em 2003, pelo Arq. João Carreira.

AVEIRENSE THEATRE

Founded in 1881, it is one of Aveiro's cultural spots. Modernist façade from the 1940s. It was updated in 2003 by architect João Carreira.

AVEIRO CITY MUSEUM

Design project by architects Armando Raboça, Gonçalo Canto and Nuno Morais.

Its two distinct façades reveal two totally different buildings combined in a balanced and contemporary fashion: one in the Art Nouveau style and the other, from the late 19th century, which houses the museum's shop. Audio guides are available at the education reception desk for city tours in PT, EN, FR and ES.

Horário:

» Ter a dom: 10h-12h30 |
13h30-18h

» Encerra: seg e ter

Opening hours:

» Tue to Sun: 10am-12.30am |
1.30pm-6pm

» Closed: Mon and Public Holidays

ÍLHAVO CULTURAL CENTRE

Design project by architect Ilídio Ramos

MUSEU MARÍTIMO DE ÍLHAVO

Arq. Nuno Mateus e José Mateus

Instalado num edifício premiado nacional e internacionalmente, testemunha a forte ligação dos ilhavo ao mar e à Ria de Aveiro, nomeadamente, no que diz respeito à pesca do bacalhau à linha, nos mares da Terra Nova e da Gronelândia, bem como às diversas atividades na Ria de Aveiro.

Em 2013 foram inaugurados o Aquário dos Bacalhau e o CIEMarÍlhavo, destinado à investigação científico-cultural.

ÍLHAVO MARITIME MUSEUM

Design project by architects Nuno Mateus and José Mateus.

The museum is housed in an award-winning building (national and international prizes). It evidences the strong ties between the local population and the sea and Ria de Aveiro, in particular regarding cod tackle fishing in Newfoundland and Greenland, as well as the various activities that take place in Ria de Aveiro. The Cod Aquarium and the CIEMarÍlhavo were inaugurated in 2013 and serve scientific-cultural research purposes.

Horário:

» Mar a set:

Ter a sáb: 10h-18h

Dom e fer: 14h-18h

» Out a fev:

Ter a sáb: 10h-18h Fer: 14h-18h

» Encerra:

domingo (de out a fev), seg, 1 jan, sex Santa, dom Páscoa, 1 mai, 1 nov e 25 dez

Opening hours:

» Mar to Sept:

Tue to Sat: 10am-6pm

Sun and Public Holidays: 2pm-6pm

» Oct to Feb:

Tue to Sat: 10am-6pm

Public Holidays: 2pm-6pm

» Closed:

Sundays (between Oct and Feb), Mon, 1 Jan, Good Friday, Easter Sunday, 1 May, 1 Nov and 25 Dec

BIBLIOTECA MUNICIPAL DE ÍLHAVO

ARX Arquitetos

Recuperação do Solar de Alqueidão, dos Viscondes de Almeida, conjuga a arquitetura do séc. XVII e posteriores alterações com traços de contemporaneidade. Destaque para uma escultura em acrílico de Pedro Calapez, no interior da capela.

ÍLHAVO MUNICIPAL LIBRARY

Design project by ARX Arquitetos

The refurbishment of the Alqueidão Manor, owned by the Viscounts of Almeida, shows the mix between 17th century architecture and subsequent modern styles. Note the acrylic sculpture by Pedro Calapez inside the chapel.

Horário:

» Ter a sáb: 10h-18h30

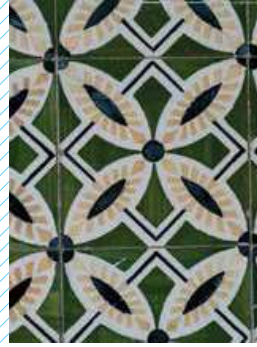
Opening hours:

» Tue to Sat: 10am-6.30pm

O que visitar

What to visit

AZULEJOS GLAZED TILES



14

Fruto da industrialização dos finais do século XIX, o azulejo veio a tornar-se um material muito divulgado para o revestimento dos edifícios. Devido à profusão de cores e padrões, os núcleos urbanos ganharam outra vida, como é o caso do Bairro da Beira Mar, em Aveiro, ou da Cidade de Ovar.

As a result of industrialisation in the late 19th century, glazed tiles were often used to clad buildings. Due to the abundance of colours and patterns, urban centres have had new life breathed into them, as in the case of the Beira Mar neighbourhood, in Aveiro, or the city of Ovar.

AZULEJARIA EM OVAR

Fazendo jus à tradição do azulejo na cidade, a Praça da República, a Praça das Galinhas e o Largo do Neptuno, no centro da cidade, foram revestidos com tapetes de azulejo com cerca de dois metros de largura, desenvolvidos num novo material mais resistente ao desgaste e que não é escorregadio para quem o pisa. Nesses novos azulejos foram pintados padrões da azulejaria tradicional, que combinam com as decorações das fachadas dos casas do quarteirão. Ovar quer promover um património edificado valioso e, igualmente, que os azulejos não sejam apenas elementos estatísticos, mas que tenham poder para uma reinterpretação lúdica e contemporânea não muito habitual, de forma a mostrar que a ocupação do espaço público também pode ser efetuada com imaginação.

GLAZED TILES IN OVAR

Republica Square, Galinhas Square and Neptune Square, all in the city centre, live up to the Portuguese glazed tile tradition: the streets are paved with specially manufactured glazed tiles arranged in 2m wide panels, now more wear resistant and non-slippery. These tiles are painted with traditional tile patterns that combine well with the décor of the façades of the houses in those blocks. Ovar hopes to promote a valuable built heritage in which tiles are not only static elements, but also an unusual modern and entertaining feature, in such a way as to show that the occupation of public spaces can also be done with imagination.

ATELIER DE CONSERVAÇÃO E RESTAURO DO AZULEJO

Criado para preservar o património edificado de Ovar, nas suas várias vertentes, e alertar para a importância – pela quantidade e variedade – da sua componente cerâmica, incidindo sobretudo no azulejo de fachada datado entre os finais do séc. XIX e princípios do séc. XX.

Atelier de Conservação e Restauro do Azulejo / Glazed Tile Conservation and Restoration Workshop
Escola de Artes e Ofícios de Ovar
Rua Fonte do Casal | Ovar
GPS: 40.855748, -8.623375
T (+351) 965 220 425
divcultovar@cm-ovar.pt
www.cm-ovar.pt

Outros locais: / Other places:

- » Igreja de Válega Valega Church
GPS: 40.833574, -8.580465
- » Igreja de Cortegaça Cortegaça Church
GPS: 40.943051, -8.625110

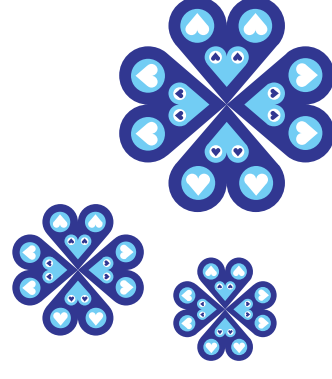
GLAZED TILE CONSERVATION AND RESTORATION WORKSHOP

Established to preserve the various types of built heritage of Ovar and to raise awareness to the importance (range and quantity) of ceramics, and especially wall tiles from the late 19th century to the early 20th century.

Horário:

- » Seg a sex:
8h30-13h | 14h-17h30
- » Opening hours:
» Mon to Fri:
8.30am-1pm | 2pm-5.30pm

- » Estação da CP em Avanca CP train station in Avanca
GPS: 40.807534, -8.584569
- » Estação da CP em Aveiro CP train station in Aveiro
GPS: 40.644180, -8.640688



15

O que visitar

What to visit

MONUMENTOS E OUTROS ELEMENTOS PATRIMONIAIS

MONUMENTS AND OTHER HERITAGE

Águeda

IGREJA DE SANTA EULÁLIA

Construção do séc. XVII, alterada. Retábulo da renascença coimbrã (séc. XVI) - escola de João de Ruão. Grupo escultórico da renascença coimbrã (séc. XVII). Escultura coimbrã gótica (séc. XV). Pia baptismal gótica (séc. XVI). Retábulos, telas e escultura (séc. XVIII).

Largo Doutor Homem de Mello
GPS: 40.573083, -8.446551

IGREJA DA TROFA E PANTEÃO DOS LEMOS

A capela-mor, coberta por abóboda de nervuras, foi o espaço escolhido para albergar o panteão da família Lemos, onde se destaca a estátua orante de Duarte Lemos, notável obra da renascença executada por Hodart. Retábulos do séc. XVII, esculturas (séc. XI e XVI). Nas proximidades da Igreja encontra-se o pelourinho do século XVI.

Largo da Igreja | Trofa do Vouga
GPS: 40.610910, -8.478785

CAPELA DAS ALMAS SANTAS DA AREOSA

Templo octagonal, pertencente ao período poligonal do barroco, salienta-se pelas suas dimensões. Nela tem lugar a Romaria das Almas Santas da Areosa, uma semana depois da Páscoa, conhecida pelo facto de os lavadores darem, com os seus carros de bois enfeitados, três voltas ao redor da Capela, pedindo proteção para os seus bens e culturas.

Rua Vale da Areosa | Aguada de Cima
GPS: 40.509074, -8.431772

SANTA EULÁLIA CHURCH

A 17th century construction, but with changes that have altered it. Coimbra-style Renaissance altarpiece (16th century) - João de Ruão School. Coimbra-style Renaissance sculptures (17th century). Coimbra Gothic sculpture (15th century). Gothic baptismal font (16th century). Altarpieces, painting and sculptures (18th century).

TROFA CHURCH AND LEMOS PANTHEON

The main chapel, with a rib vaulted ceiling, houses the panteon of the Lemos family. It features the praying statue of Duarte Lemos, a remarkable Renaissance sculpture by Hodart. Gilded altarpieces from the 17th century and sculptures from the 15th and 16th centuries. The 16th pillory stands close to the church.

CHAPEL OF THE HOLY SOULS OF AREOSA

Octagonal chapel belonging to the polygonal period of the Baroque style and characterised by its size. This is where the Pilgrimage of the Holy Souls of Areosa takes place one week after Easter. Interesting fact: the farmers take their spruced up ox-carts three times around the chapel, asking for the protection of the goods and crops.

PONTE DO MARNEL

Fica situada a 100m do IC2, permitindo a travessia do vale de Cabeço do Vouga. Encontra-se no traçado da extensa via romana que de Bracara Augusta se dirige a Olisipo. Apresenta uma solução arquitetónica adaptada à amplitude e planura do largo vale. As aduelas dos arcos apresentam pedras com siglos de finais da Idade Média. Por ela passa o Caminho de Santiago.

MARNEL BRIDGE

The bridge over the Cabeço do Vouga Valley lies 100 m from the IC2 and was built on the route of an old Roman road linking Bracara Augusta (Braga) and Olisipo (Lisbon). Its architecture is adapted to the scope and breadth of the flat valley. The bridge's staves have engravings from the late middle ages. This is one of the bridges along the Santiago Route.

ALDEIAS SERRANAS MOUNTAIN VILLAGES

Urgeira GPS: 40.615622, -8.249
Maceira de Alcôba GPS: 40.622251, -8.273978
Lourizela GPS: 40.640442, -8.318988

ALDEIA PEDAGÓGICA DO MILHO ANTIGO

Descubra a aldeia de Maceira de Alcôba, as suas memórias desde a Idade Média, a evolução da ocupação da terra, os regadios, eiros, espigueiros, engenhos e construções com que o milho moldou a paisagem tradicional. Conheça os trabalhos do milho e tradições locais, nos seus aspetos materiais e simbólicos.

Maceira de Alcôba
GPS: 40.622251, -8.273978
centrointerpretativomilhoantigo@sapo.pt
T (+351) 234 640 294 | 234 561 187 | 967 189 435

PARQUE DA ALTA VILA

Parque frondoso, povoado de árvores raras e exóticas e belos jardins com equipamentos de lazer, que mostra como eram os parques e jardins das antigas casas senhoriais da região.

R. Dona Maria de Mello Gorga
GPS: 40.573672, -8.448614

MAIZE EDUCATION VILLAGE

Explore the Maceira de Alcôba village, its memories since the Middle Ages, how the land was occupied over time, and how the irrigation channels, threshing floors, granaries, mills and other maize-related constructions shaped the traditional landscape. Learn about the material and symbolic maize farming processes and local traditions.

Horário:
» Ter, qui e sex
10h-13h | 14h-18h
» Dom: 10h-13h | 14h-18h
Opening hours:
» Tue, Thur and Fri:
10am-1pm | 2pm-6pm
» Sun: 10am-1pm | 2pm-6pm

ALTA VILA PARK

Lush park brimming with rare and exotic trees and beautiful gardens equipped with leisure facilities that show what the region's old manor houses used to look like in times past.



Cabeço do Vouga - Lamas do Vouga
GPS: 40.633117, -8.469523

O que visitar

What to visit



Rua de Santo António
GPS: 40.692022, -8.477879
www.rotadosmoinhos.com

CASA DE SANTO ANTÓNIO

Desenvolvida em comprimento, como era comum na arquitetura civil de Setecentos, apresenta dois pisos, e fachada dividida por pilstras, que definem três corpos distintos: casa, portão aberto para pátio e capela. Integrando, originalmente, uma ampla quinta, foi mandada construir na década de 1730, devendo a capela ter sido concluída em meados do século.

Rua de Santo António
GPS: 40.692022, -8.477879

IGREJA DE SANTA CRUZ

Paroquial de Albergaria-a-Velha.
Dotada de belos talhos do século XVIII.

R. Dr. José Henriques
GPS: 40.693249, -8.481148

MONUMENTOS MEGALÍTICOS DO TACO

Localizados na zona industrial, apresentam interessantes gravuras no xisto.

Zona Industrial de Albergaria-a-Velha, arruamento D
Mamoa do Taco 1
GPS: 40.707167, -8.495238
Mamoa do Taco 3
GPS: 40.705751, -8.495224

Albergaria-a-Velha ROTA DOS MOINHOS

Através da Rota dos Moinhos de Albergaria-a-Velha, sinta o reavivar dessa identidade associada a um trabalho de preservação e valorização deste património, nas suas vertentes material e imaterial.

WINDMILL ROUTE

Take the Windmill Route of Albergaria-a-Velha and explore the preservation and improvement works on material and immaterial heritage carried out in this region.

VILARINHO DE S. ROQUE

Classificada como "Aldeia de Portugal", numa mancha florestal e agrícola associada ao rio Filveda.

GPS: 40.757856, -8.423809
Mais informações em: www.aldeiasdeportugal.pt

Outros locais: / Other places:

Pelourinho de Frossos Frossos Pillory
GPS: 40.659221, -8.536177

S. ROQUE HAMLET

Classified as "Portugal Village", situated in a forest and farming area close to Filveda River.

More informations at: www.aldeiasdeportugal.pt

» Pelourinho de Angeja Angeja Pillory
GPS: 40.678286, -8.556907

Anadia

PARQUE DAS TERMAS DA CURIA

O Parque da Curia estende-se por 14ha, numa sedutora envolvente romântica de mata e jardins, com amplas alamedas, entre árvores centenárias em torno de um lago cruzado por diversas pontes.

CURIA PARK

Curia Park covers an area of 14 ha of romantic woods and gardens, with large tree-lined roads, and century-old trees around a lake crossed by many bridges.

GPS: 40.425649, -8.463417

Aveiro

SÉ DE AVEIRO

Successivas modificações até aos nossos dias foram alterando a imagem do antigo convento dominicano masculino, atual Sé de Aveiro. Merece destaque o cruzeiro de S. Domingos (monumento nacional), um interessante exemplar gótico-manuelino cujo original se encontra preservado no interior do templo, sendo o do adro, uma réplica.

AVEIRO CATHEDRAL

The many alterations done over the years have changed the appearance of the former male Dominican convent, nowadays the Aveiro Cathedral. In the churchyard, the replica of Saint Dominic's cross (national monument) is an interesting Gothic-Manueline sculpture, the original of which can be seen inside the cathedral.

Horário:

» 9h-19h

Opening hours:

» 9am-7pm

GPS: 40.425649, -8.463417
T (+351) 234 422 182

geral@paroquiagloria.org
www.paroquiagloria.org

O que visitar

What to visit

IGREJA DA MISERICÓRDIA

O início da construção remonta ao período filipino (1600), tendo sido terminada no reinado de D. João IV. Destaca-se o trabalho do portal, de influência da escola coimbrã, bem como os azulejos seiscentistas do interior.

Santa Casa da Misericórdia de Aveiro
Rua Combatentes da Grande Guerra, 3
GPS: 40.640612, -8.653439
T (+351) 234 426 732
scma.geral@scmaveiro.pt
www.scmaveiro.pt

IGREJA DA VERA CRUZ

A sua fachada branca, pontuada por dois painéis figurativos de azulejo do séc. XX, chama a atenção do visitante. No interior, toda a magia do barroco encontra-se patente na exuberância dos retábulos de talha dourada.

Largo da Apresentação
GPS: 40.643088, -8.653106
T (+351) 234 422 835

IGREJA DO CARMO

O edifício segue os cânones da arquitetura carmelita. No seu interior, salientam-se os retábulos de talha dourada e as molduras de azulejos, que se destacam na estrutura de pedra maneirista.

Padres Carmelitas Descalços / Descalced Carmelite Friars
Rua do Carmo, 16
GPS: 40.644806, -8.648114
T (+351) 234 422 319

CONVENTO DE SANTO ANTÓNIO

As igrejas geminadas de Santo António e S. Francisco destacam-se pela iconografia de temática franciscana, numa interpretação ao gosto barroco.

Largo de Santo António
GPS: 40.635762, -8.652672

MERCY CHURCH

Its construction began during the reign of the Spanish King Philip I in the early 17th century and ended during the reign of King João IV. Its portal, of Coimbra School influence, and the 17th century tiles inside are worthy of note.

Horário:
» Seg a sex: 9h-17h30
» Dom: 11h30-12h30
Opening hours:
» Mon to Fri: 9am-5.30pm
» Sun: 11.30am-12.30pm

VERA CRUZ CHURCH

Its white façade with two 20th century tiled panels attracts the eye of passers-by. Inside, the magical Baroque features can be seen in the exuberant gilded altarpieces.

Horário:
» Seg a sáb: 8h-20h
» Dom: 9h-20h
Opening hours:
» Mon to Sat: 8am-8pm
» Sun: 9am-8pm

CARMO CHURCH

The building follows the guiding principles of the Carmelite architecture. The gilded altarpieces and tiled mouldings inside stand out in the Mannerist stone structure.

Horário:
» 9h-19h
Opening hours:
» 9am-7pm

SAINT ANTHONY CONVENT

Symbolic Franciscan representations in the twinned churches of Saint Anthony and Saint Francis, in a Baroque influenced style.

Horário:
» Ter a sáb: 9h30-12h30 |
14h30-17h30
» Encerra: dom, seg e fer
Opening hours:
» Tue to Sat: 9.30am-12.30pm
2.30pm-5.30pm
» Closed: Sun, Mon and Public
Holidays

PARQUE INFANTE D. PEDRO

Na cerca do antigo convento franciscano de Santo António, foi criado o Jardim e Parque Municipal Infante D. Pedro, com o seu lago e zonas ajardinadas. Uma agradável mancha verde que permite aos mais pequenos, passear em liberdade.

Av. Artur Ravara
GPS: 40.636622, -8.652914

PARQUE INFANTE D. PEDRO

Na cerca do antigo convento franciscano de Santo António, foi criado o Jardim e Parque Municipal Infante D. Pedro, com o seu lago e zonas ajardinadas. Uma agradável mancha verde que permite aos mais pequenos, passear em liberdade.

Av. Artur Ravara
GPS: 40.636622, -8.652914

Estarreja

IGREJA PAROQUIAL DE BEDUÍDO

Localizada fora do centro, com a invocação de S. Tiago, apresenta alguns pormenores de interesse.

R. de São Tiago - Beduído
GPS: 40.762739, -8.563549

CAPELA DE SANTO ANTÓNIO

Do século XVIII inicial, situada no centro, é em torno dela que se realizam, no mês de junho, as festividades em honra do seu padroeiro.

Praça Francisco Barbosa
GPS: 40.752051, -8.570617

IGREJA PAROQUIAL DE AVANCA

Com a invocação de Santa Marinha, destaca-se pela fachada de linhas elegantes, características da arquitetura setecentista.

Rua Narciso Neves
GPS: 40.805666, -8.571768

INFANTE D. PEDRO PARK

The Infante D. Pedro garden and municipal park, with its lake and landscaped areas, is situated within the perimeter of the former Saint Anthony convent. This is the ideal place for the little ones to romp about.

INFANTE D. PEDRO PARK

The Infante D. Pedro garden and municipal park, with its lake and landscaped areas, is situated within the perimeter of the former Saint Anthony convent. This is the ideal place for the little ones to romp about.

BEDUÍDO PARISH CHURCH

Church in honour of Saint James located outside the city centre and boasting some interesting features.

SAINT ANTHONY CHAPEL

Dated from the early 18th century, it is located in the city centre. The June festivities in honour of the patron saint take place around the church premises.

AVANCA PARISH CHURCH

Dedicated to its patron saint, Saint Marinha, it features an elegant façade typical of the 18th century architecture.

O que visitar

What to visit



Rua Professor Doutor Egas Moniz | Avanca
GPS: 40.805964, -8.588808
T (+351) 234 884 518

museuegasmoniz@cm-estorreja.pt
www.casamuseuegasmoniz.com

CASA MUSEU EGAS MONIZ

Numa interessante conjugação entre a “Casa Portuguesa” e a estética Arte Nova, neste projeto de Koradi podemos visitar a vida do Professor Egas Moniz, Prémio Nobel da Medicina.

EGAS MONIZ HOUSE MUSEUM

Architect Koradi skillfully combined the “Portuguese House” features and the Art Nouveau aesthetics to design this House Museum, which showcases the life of Professor Egas Moniz, Nobel Prize for Medicine.

Horário:

- » Ter a sex: 9h-12h | 13h30-16h30
- » Tue to Fri: 9am-12pm
- » 1.30pm-4.30pm
- » Sáb e dom: 14h-17h
- » Sat and Sun: 2pm-5pm
- » Encerra: seg e fer
- » Closed: Mon and Public Holidays

Opening hours:

- » Tue to Fri: 9am-12pm
- » 1.30pm-4.30pm
- » Sat and Sun: 2pm-5pm
- » Closed: Mon and Public Holidays

IGREJA PAROQUIAL DE SALREU

De finais do século XVII, apresenta retábulos de diversas épocas. No adro, impõem-se dois sumptuosos jazigos da família do Visconde de Salreu. Ainda em termos de arquitetura funerária, destaque para o jazigo Arte Nova dos proprietários da casa fronteira, situado à entrada do cemitério.

Largo da Igreja
GPS: 40.736524, -8.561237

Ílhavo

IGREJA MATRIZ DE ÍLHAVO

Da invocação de S. Salvador é uma reconstrução do séc. XVIII, de linhas bastante harmoniosas. O retábulo principal é de finais do século XVIII. Numa cidade com uma história fortemente ligada à vida do mar, é grande a devoção em torno da imagem do Senhor Jesus dos Navegantes.

R. João Carlos Gomes
GPS: 40.601313, -8.670655

SALREU PARISH CHURCH

Church from the late 17th century with altarpieces from different periods of time. Two sumptuous graves that belong to the family of the Viscount of Salreu can be seen in the churchyard. Another example of funeral architecture is the Art Nouveau tomb of the owners of the house at the entrance of the cemetery.

ÍLHAVO PARISH CHURCH

Dedicated to Saint Salvador, the church is an 18th century reconstruction and boasts rather balanced lines. The main altarpiece is from the late 18th century. In a city such as Ílhavo, with a history strongly connected to sea activities, people tend to be very devoted to the image of Our Lord of the Seafarers.

PALHEIROS DA COSTA NOVA

Localizada entre a Ria e o mar, a praia da Costa Nova é famosa pelas suas casas de riscas coloridas, os palheiros, que a tornam única. Antigos cascos de madeira dos pescadores que se fixaram na costa, foram ganhando um colorido muito próprio à medida que o local se foi transformando em estância de veraneio.

COSTA NOVA SHEDS

Situated between the Ria and the sea, Costa Nova beach is famous for its one of a kind colourful striped houses. Little by little these former fishermen's sheds were revived with splashes of coloured stripes as the place became a holiday resort.



GPS: 40.615253, -8.749570

FAROL DA BARRA

Na Praia da Barra, o farol impressiona pelos seus 62m de altura. Foi construído em 1893 e é um dos mais altos do mundo.

BARRA LIGHTHOUSE

The lighthouse in Barra Beach is quite impressive as it stands 62 m high! It was built in 1893 and is one of the highest lighthouses in the world.



Largo do Farol
Praia da Barra | Gaifanha da Nazaré
GPS: 40.642802, -8.747712

Visitas:

» Qua: 14h | 15h | 16h

Visits:

» Wed: 2pm | 3pm | 4pm

O que visitar

What to visit



Museu da Vista Alegre
Vista Alegre Museum
Fábrica de Porcelana da Vista Alegre
Vista Alegre
GPS: 40.589552, -8.663696
T (+351) 234 320 628 | 234 320 600

VISTA ALEGRE

Fundada em 1824 a Fábrica de Porcelana da Vista Alegre é reconhecida internacionalmente pela qualidade e excelência da sua produção.

Situada em Ilhavo, engloba um conjunto patrimonial e industrial único, onde poderá visitar, para além do Museu, a Oficina de Pintura Manual da Fábrica, a Capela e as Lojas.

Convidamo-lo a ingressar numa viagem única ao mundo da porcelana, descobrindo os segredos da sua produção na visita à Fábrica, partilhando memórias e saberes de gerações de trabalhadores e deixando-se encantar pela beleza de objetos únicos no Museu da Vista Alegre.

O Museu Vista Alegre sofreu obras de requalificação, que incluíram a recuperação do património edificado existente, ampliação e renovação do circuito expositivo, e a integração de dois antigos fornos da empresa nas áreas de receção do Museu.

O atual museu pretende dar a conhecer a história da fábrica, a evolução estética da produção de porcelana e a sua importância na sociedade portuguesa nos séculos XIX e XX, através de um dos mais completos espólios museológicos do género que conta com mais de trinta mil peças. O edifício da antiga creche da Vista Alegre foi também recuperado e reconvertido em extensão educativa do Museu Vista Alegre. Datado de 1944, este espaço pretende dinamizar uma programação cultural rica e diversificada, que promova a ligação entre a fábrica e os seus visitantes, criando oportunidades de aprendizagem, nomeadamente, através da pintura cerâmica ou modelação de pasta.

CAPELA DE N.º SR.ª DA PENHA DE FRANÇA

Integrada no conjunto da Vista Alegre, a imponente fachada da capela é pontuada pela imagem da padroeira em nicho que encima o portal. No interior, destacam-se os tetos pintados e os azulejos figurativos de finais do séc. XVII, bem como, a talha dourada. Da autoria de Claude Laprade, o túmulo renascentista de D. Manuel de Moura Manuel Bispo de Bragança e Miranda, e Reitor da Universidade de Coimbra, é um exemplar notável da escultura tumular da época.

Horário:	Visita à Oficina de Pintura Manual	Visita à Capela
» Mai a set: 10h-19h30	» Mai a set: 10h45 11h45	» Mai a set: 10h45 11h45
» Out a abr: 10h-19h	» Seg a sex: 10h15-12h30 12h30 14h 15h 16h	» Out a abr: 10h45 11h45 15h 16h 17h 18h
» Encerra: 1 Jan, dom	» Encerra: 14h-16h30	» Encerra: 14h-16h30
Páscoa e 25 dez	» Encerra: férias laborais no verão e Natal	» Encerra: férias laborais no verão e Natal

VISTA ALEGRE

Fundada em 1824, a reputação de Vista Alegre Porcelain Factory is known worldwide for the quality and excellence of its products.

Situated in Ilhavo, it consists of unique industrial and heritage buildings. Visitors can see the museum, the hand painting workshop, the chapel and the shops.

We invite you to embark on an unforgettable trip to the world of porcelain, discovery the secrets behind the production methods in the factory, share memories and know-how of generations of workers, and be dazzled by the beauty of the unique items on display at the Vista Alegre Museum.

The Vista Alegre Museum underwent redevelopment works, namely in the actual buildings, the expansion and renovation of the exhibition, and the installation of two old kilns in the Museum's reception hall.

The aim of the current museum is to draw the attention to the history of the factory, how the porcelain design developed and its importance in the 19th and 20th century Portuguese society, showcasing one of the most exhaustive collections of its kind, with more than thirty thousands objects. The building of the former Vista Alegre kindergarten was also restored and converted into an educational room of the Vista Alegre Museum. Dated 1944, the purpose of this space is to develop a rich and diversified cultural programme that will encourage the links between the factory and its visitors, creating learning opportunities, in particular through ceramic painting or pâte de verre (kilncasting method).

CHAPEL OF OUR LADY OF PENHA DE FRANÇA

This chapel is part of the Vista Alegre premises. Its impressive façade displays the statue of the patron saint in a niche at the top of the doorway. Inside, note the painted ceiling and figurative tiles from the late 17th century, as well as the gilded woodcarvings. The Renaissance tomb of D. Manuel de Moura Manuel Bishop of Bragança and Miranda, and Rector of the University of Coimbra, by Claude Laprade, is a remarkable example of tombstone sculpture at the time.

Opening hours:	Hand Painting Workshop	Chapel Visits
» May to Sept: 10am-7.30pm	» Visits » Mon to Fri: 10.15am-12.30pm 2pm-4.30pm	» May to Sept: 10.45am 11.45am 12.30pm 2pm 3pm 4pm 5pm
» Oct to Apr: 10am-7pm	» Closed: work holidays in the summer and at Christmas	» Oct to Apr: 10.45am 11.45am 3pm 4pm 5pm 6pm
» Closed: 1 Jan, Easter Sunday and 25 Dec		

O que visitar

What to visit



R. Conego Manuel Nêdio de Sousa | Bunheiro
GPS: 40.765839, -8.649979

Murtosa

CAPELA DE S. SIMÃO DO BUNHEIRO

É vulgarmente conhecida como Capela do Forno, pela sua configuração circular, coberta por uma cúpula hemisférica. Mandada construir pelo Padre Simão Fernandes Ruela, no princípio do séc. XVII. Classificada monumento de interesse municipal.

S. SIMÃO DO BUNHEIRO CHAPEL

Commonly known as Capela do Forno due to its circular plan, it is covered by a hemispherical dome. Its construction was ordered by Father Simão Fernandes Ruela in the early 17th century and is now listed as a monument of municipal interest.

IGREJA DE SANTA MARIA DA MURTOSA

Data do séc. XVII. Frontaria de linhas austeras, típica da arquitetura provincial setecentista. Altar barroco em talha dourada.

Praga dos Combatentes, 4
GPS: 40.736592, -8.638201

IGREJA MATRIZ DO BUNHEIRO

Construção antiga, reedificada nos finais do séc. XVIII. Esculturas dos sécs. XV ao XVIII. retábulos do séc. XVIII, cantarias seiscentistas, painéis de azulejos do séc. XX.

Lugar da Igreja
GPS: 40.775032, -8.644364

Oliveira do Bairro

IGREJA PAROQUIAL DE OLIVEIRA DO BAIRRO

Dedicada a S. Miguel Arcanjo, é uma igreja ampla, de meados do séc. XVII. A fachada e a torre são já do último quartel do séc. XIX. No interior, destacam-se o retábulo principal, do barroco de transição do séc. XVII para o XVIII, e os quatro retábulos da nave, do barroco inicial (último quartel do séc. XVII).

R. do Conde Ferreira
GPS: 40.513759, -8.493938

SAINT MARY OF MURTOSA CHURCH

The church dates back to the 17th century. Austere façade typical of the 18th century provincial architecture. Baroque altar in gilded woodcarvings.

BUNHEIRO PARISH CHURCH

Old construction rebuilt at the end of the 18th century. Contains sculptures from the 15th to the 18th centuries, altarpieces from the 18th century, 17th century stonework and 20th century tile panels.

OLIVEIRA DO BAIRRO PARISH CHURCH

Large church dedicated to Saint Michael the Archangel, from the mid 17th century. Its façade and tower are from the last quarter of the 19th century. Inside, the main altarpiece from the Baroque period at the turn of the 17th and 18th centuries and the four altarpieces in the nave, from the early Baroque (last quarter of the 18th century) are worthy of note.

IGREJA DE OIÃ

Construída em finais do séc. XIX, destaca-se pela qualidade da talha e das pinturas provenientes do Convento de Santa Ana de Coimbra. O altar-mor barroco e o caderal destacam-se pelo seu valor. Nos altares colaterais maneiristas evidenciam-se as pinturas.

OIÃ CHURCH

Church from the end of the 19th century with good quality gilded work and paintings from the Convent of Santa Ana of Coimbra. The Baroque main altar and the pew reveal good workmanship. Paintings in the Manierist side altars.



Rua do Eng. Agnello Prazeres
GPS: 40.543274, -8.541916

Ovar

IGREJA MATRIZ DE OVAR

Salientando-se na paisagem citadina pela sua posição elevada e pelo revestimento azulejar, alberga no seu interior, de três naves e cinco vãos, a Capela do Pretório, ponto de partida da Via-sacra que percorre a cidade e termina na Capela do Calvário.

Rua Gomes Freire
GPS: 40.861252, -8.621269

OVAR PARISH CHURCH

Standing high on the landscape, this church is clad in glazed tiles. It has three naves and five spans; the Praetorius Chapel, the starting point of the Stations of the Cross that run across town and ends in the Calvary Chapel.

CAPELA DOS PASSOS

Dispersas pela cidade, as Capelas dos Passos, construídas entre 1748 e 1756, mostram a solenidade que os gentes de Ovar imprimem às cerimónias religiosas da Quaresma. Iniciam-se dentro da igreja matriz e continuam pelo interior da malha urbana, terminando num majestoso edifício que alberga a cena do Calvário.

PASSOS CHAPEL (STATIONS OF THE CROSS)

Scattered around town, the chapels of the Stations of the Cross, built between 1748 and 1756, show the dedication of the people of Ovar to the Lenten celebrations. They being inside the main church and continue to the city, ending in a magnificent building which houses the scene of the Calvary.

» Capela e Passo do Pretório - Igreja Matriz de Ovar

Chapel and 1st Station: Jesus is condemned to death - Ovar Parish Church
GPS: 40.861252, -8.621269

» Capela e Passo da Primeira Queda (ou Passo do Horto, ou Passo Senhor caído por terra)

the first time (or Passo do Horto, or Passo Senhor caído por terra)
Rua Alexandre Herculano
GPS: 40.859912, -8.624620

» Capela e Passo do Encontro

Chapel and 4th Station: Jesus meets his mother.
Rua Alexandre Herculano
GPS: 40.861222, -8.624511

» Capela e Passo do Cireneu:

Chapel and 5th Station: Simon of Cyrene helps Jesus to carry his cross

O que visitar

What to visit

Rua Cândido dos Reis
GPS: 40.860757, -8.625430
» **Capela e Passo da Verónica**
Chapel and 6th Station: Verónica
wipes the face of Jesus
Praça da República
GPS: 40.859517, -8.625394

Mais informações / For more information, contact:

Posto de Turismo de Ovar / Ovar Tourist Office
Rua Elias Garcia - Ovar
GPS: 40.859458, -8.624965
T (+351) 256 572 215
turismo@cm-ovar.pt
www.cm-ovar.pt

IGREJA DE CORTEGAÇA

Tem como titular Santa Marinha. A atual igreja foi iniciada em 1910 e inaugurada em 1918. Impõe-se pelas duas torres sineira e pela interessante fachada revestida a azulejos azuis e brancos, com painéis figurativos.

Rua Padre Manuel Pereira | Cortegaça
GPS: 40.943051, -8.625110



Rua da Igreja Matriz | Valega
GPS: 40.833574, -8.580465

» **Capela e Passo das Filhas de Jerusalém**
Chapel and 8th Station: Jesus meets the women of Jerusalem
Largo Mauzinho de Albuquerque
GPS: 40.858964, -8.624235

» **Capela e Passo do Calvário**
Chapel and 12th Station: Jesus dies on the cross
Largo dos Combatentes
GPS: 40.859323, -8.620315

CORTEGAÇA CHURCH

Devoted to Saint Marinha. The construction of the current church began in 1910 and it was inaugurated in 1918. Two bell towers and an interesting façade clad in blue and white tiles with figurative panels.

IGREJA DE VÁLEGA

A sua fachada é bem conhecida pela policromia dos azulejos. O edifício espaçoso e altoneiro apresenta frontaria com torre integrada à esquerda. Merecem destaque o retábulo principal, do séc. XVIII, a pia batismal, dos começos do século XVI, bem como as intervenções do século XX: tetos em madeira exótica, os exuberantes revestimentos em azulejo (Fábrica Alaleuia de Aveiro) e os vitrais.

VÁLEGA CHURCH

Colourful façade clad with polychrome tiles. Spacious and high building with a tower on the left of the façade. Of note, inside, the main altarpiece from the 18th century, the baptismal font from the early 16th century, and the works done in the 20th century: ceiling in exotic wood, and exuberant cladding in glazed tiles (Alaleuia Factory in Aveiro) and stained-glass windows.

PARQUE URBANO DE OVAR

Projetado pelo Arq. Sidónio Pardal, é um espaço emblemático, ambientalmente requalificado, que tem como elemento central o Rio Caster. Com uma área de 7,5ha, o Parque é composto por espaços livres, relvados e arborizados, que permitem atividades lúdicas e recreativas, físicas e desportivas.

R. Dr. António José de Almeida
GPS: 40.864363, -8.621041

Sever do Vouga

IGREJA PAROQUIAL DE SEVER DO VOUGA

Retábulos do séc. XVII. Escultura da Virgem com o Menino, do séc. XVI, proveniente de oficina coimbrã. Púlpito barroco, do séc. XVIII, policromado e de talha dourada. O Cruzeiro do adro, enquadrado numa escadaria barroca, de coluna salomónica com seis espirais é encimado por capitel coríntio sobre o qual assenta a cruz.

Rua da Igreja
GPS: 40.731116, -8.370525

MEGALITISMO

Para além do Dolmen da Cerqueira, em Couto de Esteves, muitos outros monumentos megalíticos poderão ser observados, nomeadamente, na zona das Talhadas.

MEGALITH MANIFESTATIONS

Besides the Cerqueira Dolmen, in Couto de Esteves, many other megalith monuments are found in the Talhadas area.

- » Dolmen da Cerqueira
Cerqueira Dolmen
GPS: 40.780053, -8.309717
- » Dolmen do Chão Redondo 1 e 2
Talhadas Chão Redondo Dolmen 1 and 2 Talhadas
GPS: 40.663970, -8.312098
- » Anta da capela dos Mouros, em Arcas, na freguesia de Talhadas
Moorish Chapel Dolmen, in Arcas, in Talhadas parish
GPS: 40.691528, -8.304023
- » Anta do poço dos Mouros, em Silveira, na freguesia de Talhadas
Moorish Well Dolmen, in Silveira, in Talhadas parish
GPS: 40.682201, -8.297125
- » Sepultura do rei, em Arcas, na Freguesia de Talhadas
King's grave, in Arcas, in Talhadas parish
GPS: 40.682201, -8.297125
- » Necrópole megalítica do Souto do Covel, em Covel, na freguesia de Couto de Esteves
Megalith necropolis of Souto do Covel, in Covel, in Couto de Esteves parish

OVAR URBAN PARK

Designed by architect Sidónio Pardal, this iconic spot in town was environmentally upgraded. Its central element is the Caster River. Covering an area of 7.5 ha, the park consists of open spaces, lawns and trees, and is the perfect place for entertainment, leisure, physical and sports activities.

SEVER DO VOUGA PARISH CHURCH

Altarpieces from the 17th century. Sculpture of the Virgin Mary with the Child, from the 16th century, made in a Coimbra workshop. Polychrome and gilded Baroque pulpit from the 18th century. The pilory in the church yard, framed by a Baroque staircase, has a Solomonic column with six spirals on top of which stands a Corinthian capital and a cross.



O que visitar

What to visit

IGREJA PAROQUIAL DE TALHADAS

Interessantes retábulos do séc. XVIII, em talha dourada de grande qualidade, correspondentes aos períodos de D. Pedro II e do Joanino final.

Talhadas

GPS: 40.664950, -8.326610

IGREJA PAROQUIAL DE ROCAS DO VOUGA

Interessantes pinturas no teto e dois baixos-relevos em madeira, representando S. Pedro e Santa Madalena. Retábulos do séc. XVII e XVIII.

R. Capitão Bernardo Barbosa de Quadros | Rocas do Vouga

GPS: 40.759620, -8.343409

IGREJA PAROQUIAL DE COUTO DE ESTEVES

Revestimento em talha dourada do arco cruzeiro, aproveitamento dos retábulos dos finais do séc. XVII. Na capela-mor, um Cristo Crucificado do séc. XVI, em pedra. Nas proximidades encontram-se a Casa da Câmara e o Pelourinho de Couto de Esteves.

Largo da Igreja | Couto de Esteves

GPS: 40.757597, -8.307554

PONTE DO POÇO DE S. TIAGO

Enquadrada numa paisagem tranquila e deslumbrante, servia de passagem aos comboios a vapor que circulavam na Linha do Vouga, até ao seu encerramento em 1990.

A ciclovia, em que foi transformado o traçado da desativada via-ferrea, tem, no tabuleiro desta ponte, um dos seus pontos mais espetaculares.

GPS: 40.699393, -8.376100

VIA ROMANA DA EREIRA

Este troço da estrada mostra o cuidado da engenharia romana na criação de uma rede viária que facilitasse a comunicação pelo território.

Lugar de Ereira - Talhadas

GPS: 40.674025, -8.298718

TALHADAS PARISH CHURCH

Interesting good quality gilded altarpieces from the 18th century, corresponding to King Pedro II period and the late Joanine period.

ROCAS DO VOUGA PARISH CHURCH

Interesting painting on the ceiling and two bas-reliefs in wood representing Saint Peter and Saint Madeleine. Altarpieces from the 17th and 18th century.

COUTO DE ESTEVES PARISH CHURCH

Chancel arch in gilded woodcarving, using the altarpieces from the late 17th century. In the main chapel, a stone statue of Christ on the cross, from the 16th century.

The old Town Hall and the Couto de Esteves Pillory lie close by.

POÇO DE S. TIAGO BRIDGE

Set in a quiet and stunning landscape, the bridge was crossed by steam trains on the Vouga Line until it was closed in 1990.

The layout of the deactivated railway line was revamped into a bike path. The bridge deck offers one of the most fascinating viewpoints.

ROMAN ROAD OF EREIRA

Road section that shows the expertise of Roman engineering in building roads to facilitate communication across the land.

Vagos

SANTUÁRIO DE SANTA MARIA DE VAGOS

Localizado em local aprazível, este antiquíssimo santuário Mariano, documentado desde os primórdios da Nacionalidade, mantém alguns elementos do séc. XVI, escultura do séc. XIV e o púlpito do séc. XVIII.

Estrada da Senhora

GPS: 40.566028, -8.694986

CASA GANDARESA

Construída em adobes de cal e areia, secos ao sol, a construção está centrada em torno de um pátio interior para o qual toda a habitação, celeiros, currais e galinheiros estão virados, num notável exemplo da racionalização entre o espaço doméstico e o das atividades agrícolas e de criação de gado.

Casa-Museu de Santo António de Vagos

Rua de Santo António, 42

GPS: 40.528065, -8.690917

casa.museu.s.antonio@cm-vagos.pt

www.cm-vagos.pt

ARTE XÁVEGA

Esta tradicional arte de pesca dá uma animação muito especial às praias onde é praticada: Vagueira e Areão.

Praia da Vagueira Vagueira Beach

GPS: 40.860757, -8.625430

IGREJA DE SOZA

Na fachada das traseiras destaca-se a imagem de S. Miguel, padroeiro da freguesia, escultura em pedra do final do século XVII. Nas proximidades encontra-se o cruzeiro de templete com cúpula hemisférica (séc. XVII).

R. Conselheiro Santos Vitor

GPS: 40.545212, -8.662559

AZENHAS DO BOCO

Ainda se podem encontrar algumas azenhas em funcionamento, aproveitando a corrente de diversos cursos de água que afluem ao Rio Boco.

GPS: 40.534545, -8.658468

SANTA MARIA DE VAGOS SHRINE

Located in a pleasant spot, this very old Marian shrine is already documented since the beginnings of Portuguese Nationality. It still has some of the 16th century elements, a 14th century sculpture, and a 18th century pulpit.

GANDARESA HOUSE

Built in sun-dried lime and sand adobe. The entire house, barns, animal enclosures and coops are built around an inner patio, in an amazing example of how the domestic space and the farming and livestock were streamlined.

Visitas sob marcação prévia.

Visits must be booked in advance.

ARTE XÁVEGA

This traditional fishing method takes place in particular in Vagueira and Areão beaches, livening up these the beaches.

Praia do Areão Areão Beach

GPS: 40.521774, -8.780459

SOZA CHURCH

The back façade of this church boasts a 17th century statue of Saint Michel, patron saint of the parish, in stone. Close by is a small pillory with a hemispherical dome (17th century).

BOCO WATER MILLS

Some water mills are still working, making use of the current of several water courses that flow to the Boco River.

Museus Museums

Águeda

MUSEU DA FUNDAÇÃO DIONÍSIO PINHEIRO E ALICE CARDOSO PINHEIRO

MUSEUM OF THE DIONISIO PINHEIRO AND ALICE CARDOSO PINHEIRO FOUNDATION

Praceta Dr. António Breda, 4

GPS: 40.576146, -8.441127

T (+351) 234 623 720 | 913 333 000

geral@fundacaodionisio-pinheiro.pt

www.fundacaodionisio-pinheiro.pt

Horário / Opening Hours

Ter a sbá / Tuesday to Saturday: 10h-18h

Dom: Visitas sob marcação prévia

Sunday: Visits must be booked in advance

Encerra: dom, seg, ter e mtes de ago

Closed: Sun, Mon, Public Holidays and Aug

NÚCLEO MUSEOLÓGICO DE MACINHATA DO VOLGA

ESTACÃO FERROVIÁRIA MACINHATA DO VOLGA

MACINHATA DO VOLGA MUSEUM CENTRE

ESTACÃO FERROVIÁRIA MACINHATA DO VOLGA

GPS: 40.653199, -8.458413

T (+351) 234 610 070 (CM Águeda)

manuela.almeida@cm-agueada.pt

www.cm-agueada.pt

T (+351) 249 130 375

(Serviço ao cliente/Servico Educativo FMNF)

(Customer Service)

servicoeducativo@fmnf.pt

se@fmnf.pt | www.fmnf.pt

Horário / Opening Hours

Ter a dom / Tuesday to Sunday

10h-13h | 14h30-17h30

Anadia

MUSEU DO VINHO BAIRRADA

BAIRRADA WINE MUSEUM

Avenida Eng. Tavares da Silva | Anadia

GPS: 40.438536, -8.437700

T (+351) 231 519 780

museuvinhobairrada.cm-anadia@gmail.com

www.cm-anadia.pt

Horário / Opening Hours

Ter a sbá / Tuesday to Friday

10h-13h | 14h-18h

Sáb, dom e fer / Saturday, Sunday and Public

Holidays: 11h-19h

Encerra: seg, 1 jan, 1er Carnaval, Páscoa, 1

maí, qui Ascensão e 25 dez

Closed: Mon, 1 Jan, Carnival Tuesday, Easter,

1 May, Ascension Day and 25 Dec

ALIANÇA UNDERGROUND MUSEUM

Aliança - Vinhos de Portugal, SA

Rua do Comércio, 444 | Songalhos

GPS: 40.576146, -8.471697

T (+351) 234 732 045

visitas@alianca.pt | www.alianca.pt

Horário / Opening Hours

Seg a dom / Monday to Sunday

10h | 11h30 | 14h30 | 16h

Encerra: 1 Jan, Easter Sunday and 25 Dec

Closed: 1 Jan, Easter Sunday and 25 Dec

MUSEU JOSÉ LUCIANO DE CASTRO

JOSÉ LUCIANO DE CASTRO MUSEUM

Rua Dr. Alexandre de Seabra, 29 | Anadia

GPS: 40.441401, -8.435536

T (+351) 231 512 245

museu@cm-iseircordia.pt

Horário / Opening Hours

Mar a out / May to Oct

Seg a sbá / Monday to Fri:

9h30-12h30 | 13h30-17h30

Nov a abr / Nov to Apr

Seg a sbá / Monday to Fri:

9h-12h | 13h-17h

Encerra: sáb, dom e fer

Closed: Sat, Sun and Public Holidays

Aveiro

MUSEU DE AVEIRO - SANTA JOANA

AVEIRO MUSEUM - SANTA JOANA

Av. de Santa Joana Princesa

GPS: 40.639049, -8.651086

T (+351) 234 423 297

museuaveiro

Horário / Opening Hours

Ter a Dom / Tue to Sun:

10h-12h30 | 13h30-18h

Encerra: Seg, 1 Jan e 25 dez

Closed: Mon, 1 Jan and 25 Dec

MUSEU DE ARTE NOVA

ART NOUVEAU MUSEUM

Rua Barbosa Mogalhões, 9-11

GPS: 40.641776, -8.655605

Estarreja

CASA - MUSEU EGAS MONIZ

EGAS MONIZ HOUSE MUSEUM

Rua Professor Doutor Egas Moniz | Avanca

GPS: 40.805984, -8.588808

T (+351) 234 884 518

museu@moniz@cm-estarreja.pt

www.casamuseu@moniz.com

Horário / Opening Hours

Ter a sbá / Tuesday to Friday

9h-12h | 13h30-16h30

Sáb e dom / Saturday and Sunday

14h-17h

Encerra: seg e fer

Closed: Mon and Public Holidays

CASA-MUSEU MARIETA SOLHEIRO MADUREIRA

MARIETA SOLHEIRO MADUREIRA HOUSE MUSEUM

Rua Prof. Egas Moniz, 300

GPS: 40.758732, -8.570703

T (+351) 234 842 241

info@fundacaomadureira.com

Horário / Opening Hours

Seg a sbá / Monday to Friday

9h30-12h30 | 14h-17h30

Encerra: sáb, dom e fer

Closed: Sat, Sun, Public Holidays

Ílhavo

MUSEU MARÍTIMO DE ILHAVO

ILHAVO MARITIME MUSEUM

Av. Dr. Rocha Madalil

GPS: 40.604423, -8.665898

T (+351) 234 329 990

museuilhavo@cm-ilhavo.pt

www.museumaritimo.cm-ilhavo.pt

Horário / Opening Hours

Mar a set / March to September

Ter a sbá / Tuesday to Saturday

10h-18h

Dom e fer / Sunday and Public Holidays

14h-18h

Out a fev / October to February

Ter a sbá / Tuesday to Saturday

10h-18h

Encerra: seg, 1 jan, sex Santa, dom Páscoa, 1

maí, 1 nov, 25 dez e dom (entre out e fev)

Closed: Mon, 1 Jan, Good Friday, Easter

Sunday, 1 May, 1 Nov, 25 Dec, and Sun

(between Oct and Feb)

NAVIO MUSEU SANTO ANDRÉ

SANTO ANDRÉ BOAT MUSEUM

Jardim Oudriot - Forte da Barra

Gafanha da Nazaré

GPS: 40.589552, -8.683696

Reservas / Booking:

Museu Marítimo de Ilhavo

Av. Dr. Rocha Madalil

T (+351) 234 329 990

museuilhavo@cm-ilhavo.pt

www.museumaritimo.cm-ilhavo.pt

Horário / Opening Hours:

Mar a set / March to September

Ter a sbá / Tuesday to Friday

10h-18h

Sáb, dom e fer / Saturday, Sunday and Public

Holidays: 14h-18h

Out a fev / October to February

Ter a sbá / Tuesday to Friday

10h-18h

Sáb e fer / Saturday and Public Holidays

14h-18h

Encerra: seg, 1 jan, sex Santa, dom Páscoa,

1 mai, 1 nov, 25 dez e dom (entre out e fev)

Sunday, 1 May, 1 Nov, 25 Dec and Sun

(between Oct and Feb)

MUSEU DA VISTA ALEGRE

VISTA ALEGRE MUSEUM

Fábrica de Porcelana da Vista Alegre

Vista Alegre

GPS: 40.589552, -8.683696

T (+351) 234 320 628 | 234 320 600

museu@vistaalegre.com

Horário / Opening Hours:

Ter a dom / Tuesday to Sunday:

10h-12h30 | 14h-18h

Mai a set / May to September:

10h-19h30

Out a abr / October to April:

10h-19h

Encerra: 1 Jan, dom Páscoa e 25 dez

Closed: 1 Jan, Easter Sunday and 25 Dec

Visita à Oficina de Pintura Manual /

Hand Painting Workshop Visits

Seg a sbá / Monday to Friday

10h15-12h30 | 14h-16h30

Encerra: férias laborais no verão e Natal

Closed: work holidays in the summer and

at Christmas

Visita à Capela / Chapel Visits

Mai a set / May to September

10h45 | 11h45 | 12h30 | 14h | 15h | 16h |

17h | 18h30

Out a abr / October to April

10h45 | 11h45 | 15h | 16h | 17h | 18h

Murtosa

MUSEU ETNOGRÁFICO DA MURTOSA

MURTOSA ETHNOGRAPHIC MUSEUM

Praceta Dr. Araújo e Castro

GPS: 40.737478, -8.640879

T (+351) 234 830 100

geral@cm-murtosa.pt

www.cm-murtosa.pt

Horário / Opening Hours:

Seg a sbá / Monday to Friday:

9h-12h30 | 14h-17h30

Encerra: sáb e dom

Closed: Sat and Sun

CASA MUSEU CUSTÓDIO PRATO

HOUSE MUSEUM CUSTÓDIO PRATO

Lugar de Passadouras, 20 | Bunteiro

GPS: 40.774272, -8.633822

T (+351) 234 866 825

Horário / Opening Hours:

14h-18h

Encerra: seg

Closed: Mon

COMUR - MUSEU MUNICIPAL

COMUR - MUNICIPAL MUSEUM

Rua José Maria Barbosa

GPS: 40.750067, -8.647308

T (+351) 234 830 117

geral@cm-murtosa.pt | www.cm-murtosa.pt

Horário / Opening Hours:

Ter a dom / Tuesday to Sunday:

10h-12h30 | 14h-18h

MUSEU ESTALEIRO DA PRAIA DO MONTE BRANCO

PRAIA DO MONTE BRANCO SHIPYARD MUSEUM

Praia do Monte Branco

EN 327 - Torreia

GPS: 40.756242, -8.701841

geral@cm-murtosa.pt

Visitas sob marcação prévia.

Visits must be booked in advance.

Museus Museums

Oliveira do Bairro

MUSEU DE ETNOMÚSICA DA BAIRRADA

BAIRRADA ETHNOMUSIC MUSEUM

Rua Jaime Paol | Tróviscal
GPS: 40.498306, -8.561930
T (+351) 234 757 005
memb@cm-olb.pt
www.cm-olb.pt

Horário / Opening Hours:

Seg a sex / Monday to Friday:
10h-13h | 14h-18h

Sáb / Saturday: 14h-18h

Encerra: dom e fer (possibilidade de visita nestes dias por marcação prévia)

Closed: Sun and Public Holidays (visits on these days by prior booking only)

Over

MUSEU DE OVAR

OVAR MUSEUM

Rua Heliodora Salgado, 11
GPS: 40.859131, -8.624551
T (+351) 256 572 822
museuovar@gmail.com
f museuovar

Horário / Opening Hours

Ter a sáb / Tuesday to Saturday
9h30-12h30 | 14h30-17h30

Encerra: dom, seg e fer

Closed: Sun, Mon and Public Holidays

CASA-MUSEU DE ARTE SACRA DA ORDEM

FRANCISCANA SECULAR

SACRED ART HOUSE MUSEUM OF THE SECULAR

FRANCISCAN ORDER

Rua Gomes Freire, 27
GPS: 40.860382, -8.621902
T (+351) 914 093 578
cmassovar@gmail.com

Horário / Opening Hours:

Seg a sáb / Monday to Saturday:
10h-12h30 | 14h-17h30

Encerra: dom e fer

Closed: Sun and Public Holidays

MUSEU ETNOGRÁFICO DE VÁLEGA

VÁLEGA ETHNOGRAPHIC MUSEUM

Rua Irmãos Oliveira Lopes | Válega
GPS: 40.835183, -8.580551
T (+351) 256 502 164
cpvalega@gmail.com

Horário / Opening Hours:

Seg a sáb / Monday to Saturday: 14h-17h

Encerra: dom e fer

Closed: Sun and Public Holidays

MUSEU JÚLIO DINIS - UMA CASA OVARENSE

JULIO DINIS MUSEUM - OVARENSE HOUSE

R. Júlio Dinis, 81 | Ovar

GPS: 40.859759, -8.627995

T (+351) 256 581 300 | 256 581 378

museujuliodinis@cm-ovar.pt

www.cm-ovar.pt

Horário / Opening Hours:

Ter a sáb / Tuesday to Saturday:
9h30-12h30 | 14h-17h

Encerra: dom, seg e fer

Closed: Sun, Mon and Public Holidays

POLO MUSEU DO AR DO AM1

AM1 AIR MUSEUM CENTRE

Rua da Base Aérea | Mucedra
GPS: 40.927586, -8.634604

T (+351) 256 790 900

Horário / Opening Hours:

Seg a sex / Monday to Friday:
10h-12h | 14h-16h30

Sáb, dom e fer / Saturday, Sunday and Public

Holidays: 10h-12h | 14h-18h

CENÁRIO - CENTRO NÁUTICO DA RIA DE OVAR

GENÁRIO - RIA DE OVAR NAUTICAL CENTRE

Caís do Ruadouro | Válega

GPS: 40.832755, -8.623859

T (+351) 965 635 233

cenarioovar@gmail.com

Visitas sob marcação prévia.

Visits must be booked in advance.

NÚCLEO MUSEOLÓGICO TANCARIA

FARRAMENTA

TANCARIA FARRAMENTA MUSEUM CENTRE

Av. 29 de março | Esmoriz

GPS: 40.957200, -8.626650

T (+351) 256 752 565

geral@uniaoarjassarier.com

Horário / Opening Hours:

Seg a sáb / Monday to Saturday:
8h-12h | 13h-17h

Encerra: dom e fer

Closed: Sun and Public Holidays

NÚCLEO MUSEOLÓGICO TANCARIA RAMALHO

TANCARIA RAMALHO MUSEUM CENTRE

Rua Abade Pinheiro, 304 | Esmoriz

GPS: 40.956096, -8.630185

T (+351) 256 752 512

BAIRRADA

A Bairrada é um território reconhecido pela excelência da sua gastronomia e vinhos. Encontra-se geograficamente delimitada a Sul, pelo rio Mondego, a Norte pelo rio Vouga, a Este pelo Oceano Atlântico e a Oeste pelas serras do Buçaco e Caramulo. Repleta de pontos de interesse, contempla paisagens de grande diversidade, onde o visitante poderá conhecer lugares distintos e singulares em poucos quilómetros. Os vinhedos, a serra, a ria e o mar, complementam os encantos das cidades e núcleos rurais em oito dos municípios da Região Centro: Águeda, Anadia, Aveiro, Cantanhede, Coimbra, Mealhada, Oliveira do Bairro e Vagos.

Espaço Bairrada

O Edifício da Estação de Caminhos-de-Ferro da Curia foi projetado por Cottinelli Telmo e inaugurado em 1944. Este edifício guarda quatro painéis de azulejos elaborados por Jorge Barradas, em 1945.

O edifício foi recentemente adaptado para nele funcionar o Espaço Bairrada, sala de visitas para partir à descoberta da Rota do Vinho da Bairrada.

BAIRRADA

The Bairrada Region is known for the excellence of its gastronomy and wines. It is geographically delimited by the Mondego River to the South, the Vouga River to the North, the Atlantic Ocean to the East, and by the Buçaco and Caramulo mountains in the West. The region has a host of interesting attractions offering a variety of breathtaking views, where visitors will discover distinctive and unique locations within a few kilometres. The vineyards, the mountain, river and the sea complement the charms of the cities and rural centres in eight of the Central Region's municipalities: Águeda, Anadia, Aveiro, Cantanhede, Coimbra, Mealhada, Oliveira do Bairro and Vagos.

Espaço Bairrada

The Curia Railway Station Building was designed by Cottinelli Telmo and inaugurated in 1944. It has four tile panels which were painted by Jorge Barradas in 1945. The building was recently adapted to house Espaço Bairrada, the first stop before setting off for the Bairrada Wine Route.

Edifício da Estação da Curia

Largo da Estação - Tamengos | Anadia

GPS: 40.424478, -8.456379

T (+351) 231 503 105 | 924 405 154

geral@ratadabairrada.pt

www.ratadabairrada.pt

Horário / Opening Hours

Verão / Summer: 10h-13h | 14h30-19h

» Inverno / Winter: 10h-13h | 14h30-18h

Espaço Bairrada Oliveira do Bairro

Rua do Foral | Oliveira do Bairro

GPS: 40.514861, -8.492968

T (+351) 234 742 137

Horário / Opening Hours

Verão / Summer: 10h-13h | 14h30-19h

O que visitar

What to visit



Tomeças | Anadia
GPS: 40.426342, -8.465353
T (+351) 231 519 800
reservas@termosdacuria.com
www.termosdacuria.com

TERMAS DA CURIA

As Termas da Curia estão integradas num parque de 14ha de vasto arvoredo, com espécies raras e um dos maiores lagos artificiais da Península Ibérica. Preservando o charme do início do século XX quando, face ao conhecimento das propriedades das suas águas, ali se decidiu criar uma estância termal que, em nada fosse inferior às melhores da Europa de então. As Termas proporcionam não só tratamentos terapêuticos, mas também alternativas para quem deseja cuidar da sua bem-estar ou apenas repousar, tirando partido das características únicas das águas termominerais utilizadas nos programas Spa, anti-stress, relaxamento, estética e emagrecimento.

CURIA THERMAL SPA

The Curia Spa is set in a 14-ha forest park, home to rare species and one of the largest artificial lakes in the Iberian Peninsula. Preserving its early 20th-century charm, and because of the properties of its waters, a thermal spa was built on par with the best in Europe at the time. The Spa not only offers therapeutic treatments, but also alternatives for those who wish to take care of their well-being or just relax, taking advantage of the unique characteristics of the hot springs used in the Spa's anti-stress, relaxation, beauty and weight loss programmes.

abertas todo o ano

Open all year round

TERMAS DE VALE DA MÓ

Contigua às faldas da Serra do Caramulo, a 250m de altitude, surge a pequena aldeia do Vale da Mó com o seu grande tesouro: as Termas de água fêrrica, que ficam a 5km da Anadia, 35km de Aveiro e 30km de Coimbra. Vale da Mó, longe do burburinho e da agitação citadina, é um local aprazível que convida ao descanso tão importante para a cura de estados de depressão nervosa e fadiga.

Vale da Mó | Anadia
GPS: 40.440117, -8.373395
T (+351) 231 525 082
geral@cm-anadia.pt
www.cm-anadia.pt

Horário:
1 Jun a 31 out
» Seg a sáb (incluindo feriados): 8h-12h | 16h-19h
» Dom: 8h-12h | 15h30-18h
» Consultas: seg e qui a partir das 14h30
Opening Hours
1 Jun to 31 Oct
» Mon to Sat (including Public Holidays): 8am-12pm | 4pm-7pm
» Sun: 8am-12pm | 3:30pm-6pm
» Consultations: Mon and Thur from 2:30pm

LEITÃO DA BAIRRADA

Uma das mais conhecidas iguarias da gastronomia portuguesa, o leitão é, por si só, motivo para uma deslocação à zona da Bairrada. Acompanhado pelos magníficos vinhos e espumantes da Bairrada, resulta numa experiência gastronómica a não perder.

BAIRRADA SUCKLING PIG

One of Portugal's most well-known dishes, the suckling pig (leitão), is reason enough to visit the Bairrada Region. Leitão and the magnificent wines and sparkling wines produced in the region make for a dining experience that is not to be missed.

CAMINHOS DE DEVOÇÃO

RELIGIOUS ROUTES

CAMINHO PORTUGUÊS DE SANTIAGO

O Caminho Português de Santiago atravessa o território da Ria de Aveiro, percorrendo os municípios de Anadia, Águeda e Albergaria-a-Velha. Seguindo uma tradição de séculos, os peregrinos continuam a rumar até ao túmulo do Apóstolo.

De entre o alojamento destinado aos peregrinos, salienta-se o albergue municipal existente em Albergaria-a-Velha.

PORTUGUESE ROUTE TO SANTIAGO

The Portuguese Route to Santiago crosses Ria de Aveiro territory, passing through the municipalities of Anadia, Águeda and Albergaria-a-Velha. Following centuries of tradition, pilgrims continue to flock to the Apostle's tomb. Of the lodging for pilgrims, Albergaria-a-Velha's municipal inn deserves a mention.



Albergue de Peregrinos Rainha D. Teresa
Rainha D. Teresa Pilgrim Hostel
Avenida Bernardino Máximo de Albuquerque, 32
GPS: 40.688961, -8.481881
T (+351) 234 529 754

Santa Joana Princesa

Aveiro's history has strong ties to Princess Santa Joana, daughter of King D. Afonso V, who took refuge in the Dominican Monastery of Jesus (today the Museum of Aveiro), where he passed away. His tomb is a remarkable piece of Baroque Art. Patron Saint of the Aveiro Diocese, his festival, held on 12 May (a municipal holiday), includes an impressive procession.

Horário:
» Ter a dom: 10h-12h30 | 13h30-18h
» Encerra: seg, 1 Jan e 25 dez
Opening Hours
» Tue to Sun: 10am-12:30pm | 1:30pm-6pm
» Closed: Mon, 1 Jan and 25 Dec

Santa Joana Princesa

A História de Aveiro está fortemente ligada à Princesa Santa Joana, filha do rei D. Afonso V, que se recolheu no Mosteiro Dominicano de Jesus (atual Museu de Aveiro) e aí veio a falecer. O seu túmulo é uma notável obra da arte barroca. Padroeira da Diocese de Aveiro, a sua festa, celebrada a 12 de maio (feriado municipal), é marcada por uma imponente procissão.

Av. de Santa Joana Princesa
GPS: 40.639049, -8.651086
T (+351) 234 423 297
museucidade@cm-aveiro.pt
museuaveiro

O que visitar

What to visit

Procissões Quaresmais de Ovar

São bem conhecidas as procissões quaresmais de Ovar. Posada a folia do Carnaval, com toda a solenidade e respeito, as gentes de Ovar protagonizam momentos de grande religiosidade.

- » Procissão dos Terceiros | Cinzas (2º dom da Quaresma)
- » Procissão dos Passos | Encontro (4º dom da Quaresma)
- » Procissão de Ecce Homo | Terra-Terro (qui Santa)
- » Procissão da Via Sacra (sex Santa)
- » Procissão do Enterro do Senhor (sex Santa)

SANTUÁRIOS

SHRINES

Albergaria-a-Velha

NOSSA SENHORA DO SOCORRO

Construído em 1857, no alto de um monte, na sequência do surto de colera morbus, tornou-se local de peregrinação das gentes da região. A festa da Senhora do Socorro, na segunda-feira a seguir ao terceiro domingo de Agosto (feriado municipal), é conhecida pela festa dos farnéis.

Irmadade de Nossa Senhora do Socorro
GPS: 40.719555, -8.472135
T (+351) 234 521 777

Anadia

NOSSA SENHORA AUXILIADORA

Construído em 1963, o interior apresenta uma fusão agradável de cores e luz que convida ao recolhimento e à oração. Nele decorrem dois grandes momentos: a Festa de Nossa Senhora Auxiliadora, que se realiza no domingo mais próximo do dia 24 de Maio, e a peregrinação nacional, que tem lugar no último domingo de Outubro.

Sacerdotes Salesianos de S. João Bosco | Mogadores
Salesian Priests of S. João Bosco | Mogadores
GPS: 40.451819, -8.461460
T (+351) 231 510 790
santuariauxiliadora@salesianos.pt
www.mogadores.salesianos.pt

Ovar Lenten Processions

The Ovar Lenten Processions are very well known. Once the Carnival revelry is over, with all solemnity and respect, the people of Ovar take centre stage in moments of great religiosity.

- » Procession of the Third Order | Ashes (2nd Sun of Lent)
- » Procession of the Stations of the Cross | Meeting (4th Sun of Lent)
- » Ecce Homo Procession | Terra-Terro (Maundy Thursday)
- » Stations of the Cross Procession (Good Friday)
- » Burial of the Lord Procession (Good Friday)

OUR LADY OF PERPETUAL HELP

Built on a hilltop in 1857 following the outbreak of cholera morbus, it has become a pilgrimage site for the people of the region. The Our Lady of Perpetual Help Festival, held on the Monday after the third Sunday in August (a municipal holiday), is known for its picnic festival.

MARY HELP OF CHRISTIANS

Built in 1963, the inland has a gorgeous fusion of colours and light which makes for an ideal location for gathering and prayer. Two important events take place here: the Mary Help of Christians Festival, held on the Sunday closest to 24 May, and the national pilgrimage, held on the last Sunday of October.

ihavo

SANTUÁRIO DE SHOENSTATT

Situado em zona florestal, a pequena capela réplica da alemã que dá nome ao Santuário, convida ao recolhimento.

Centro Tabor / Tabor Center
Instituto Secular dos Irmãos de Maria de Schoenstatt
Rua do Santuário, 83 - Colónia Agrícola | Gafanha da Nazaré
GPS: 40.621358, -8.712424
T (+351) 234 320 290 | TLM (+351) 963 690 414
schoenstattaveiro@gmail.com
<http://schoenstatt50aveiro.blogspot.pt>

Vagos

SANTUÁRIO DE SANTA MARIA DE VAGOS

Localizado em local aprazível, este antiquíssimo santuário Mariano, documentado desde os primórdios da Nacionalidade, é muito procurado porromeiros da região gandarosa, nomeadamente por altura da festa que decorre na segunda-feira de Pentecostes.

SANTA MARIA DE VAGOS SHRINE

This ancient Marian shrine is located in a pleasant location and dates back to the beginning of Nationality. Pilgrims flock here from the lands of Gândara, particularly around the time the festival held on Whit Monday takes place.



Santa Maria de Vagos
Estrada da Senhora
T (+351) 234 792 406
GPS: 40.566028, -8.694986



Natureza

Nature

Ria de Aveiro

RIA DE AVEIRO

Com uma extensão aproximada de 45km e uma largura máxima de 8,5km, a Ria de Aveiro ocupa uma área total de cerca de 11000ha. Prolongando-se de Ovar a Mira, ao longo da costa atlântica, tem ligação com o mar através de uma barra artificial aberta em 1808.

Resulta da foz do rio Vouga e de uma série de pequenos rios que nela vêm desaguar.

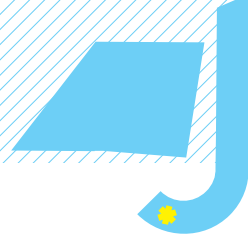
Esta zona húmida, sujeita a marés, tornou-se o habitat privilegiado para numerosas espécies. Muitas são as que encontram refúgio na Ria de Aveiro, nos seus longos trajetos de migração.

RIA DE AVEIRO

Spanning approximately 45 km and 8.5 km at its widest, Ria de Aveiro occupies 11,000 ha in total. Extending from Ovar to Mira along the Atlantic Coast, it connects with the sea through an artificial sand bar opening opened in 1808.

The lagoon is formed by the mouth of the Vouga River and a series of small rivers that flow into it and is a humid area, subject to tides, making it a privileged habitat for countless species, many of which take refuge in Ria de Aveiro during their long migratory routes.

Ria de Aveiro



Natureza

Nature

PRAIAS

BEACHES



Praia da Torreira



Praia de São Jacinto



Praia do Furadouro

42

Aveiro

S. JACINTO

GPS: 40.668719, -8.743168

Ílhavo

PRAIA DA BARRA BARRA BEACH

GPS: 40.640022, -8.747632

PRAIA DA COSTA NOVA

COSTA NOVA BEACH

GPS: 40.618469, 8.752254

Murtosa

PRAIA DA TORREIRA

TORREIRA BEACH

GPS: 40.762097, -8.712754

PRAIA DO MONTE BRANCO

MONTE BRANCO BEACH

GPS: 40.756179, -8.701738

Sever do Vouga

PRAIA FLUVIAL DA QUINTA DO

BARCO – Pessegueiro do Vouga

QUINTA DO BARCO RIVER BEACH

GPS: 40.708121, -8.360715

Ovar

PRAIA DE ESMORIZ ESMORIZ BEACH

GPS: 40.958333, -8.654355

PRAIA DE CORTEGAÇA

CORTEGAÇA BEACH

GPS: 40.940565, -8.658431

PRAIA DE MACEDA (S. PEDRO)

MACEDA BEACH (S. PEDRO)

GPS: 40.920657, -8.660970

PRAIA DO FURADOURO

FURADOURO BEACH

GPS: 40.873103, -8.677648

NÁUTICO

NAUTIC

O mar, a Ria de Aveiro, a Pateira e os rios, possibilitam a prática dos mais diversificados desportos náuticos e modalidades associadas à água. O surf, a vela, a canoagem ou o kitesurfing, só para citar algumas, encontram neste território condições excelentes para a sua prática.

Contactos de empresas de animação turístico-marítimas consultar:
<http://turismodocentro.pt>

The sea, Ria de Aveiro, Pateira (the largest natural lagoon in the Iberian Peninsula) and the rivers are ideal for visitors to do a host of water sports and activities.

Surfing, sailing, canoeing or kite surfing are just some of the activities that can be done here.

To contact tourist-nautical leisure activity companies go to:
<http://turismodocentro.pt>

BIORIA

Parte integrante da Ria de Aveiro, a região do Baixo Vouga Lagunar abarca uma área de cerca de 4600ha, abrangendo os concelhos de Aveiro, Estarreja e Albergaria-a-Velha. Integra a ZPE Ria de Aveiro (Zona de Proteção Especial para as Aves) ao abrigo da Diretiva Aves e incorporada na Rede Natura 2000, IBA (Important Bird Area) pela Birdlife International e pela SPEA.

BIORIA

Wholly part of Ria de Aveiro, the Baixo Vouga lagoon region covers an area of about 4600 ha, encompassing the municipalities of Aveiro, Estarreja and Albergaria-a-Velha. It includes the ZPE Ria de Aveiro (Special Protection Area for Birds) under the Bird Directive and incorporated in the 2000 Natura Network, IBA (Important Bird Area) by Birdlife International and by SPEA (Portuguese Society for the Study of Birds).

43





Estreito de Salreu
GPS: 40.732398, -8.568737

Contactos: / Contacts:
Projecto Bioria / Bioria Project
Câmara Municipal de Estarreja
Praça Francisco Barbosa | Estarreja
T (+351) 234 840 600 | 962 774 466
visit@bioria@cm-estarreja.pt
f bioria@estarreja

CENTRO DE INTERPRETAÇÃO AMBIENTAL

Localizado no início do Percorso de Salreu do Bioria, o Centro de Interpretação Ambiental do Bioria é um ponto de acolhimento dos visitantes e de formação ambiental, visando a sensibilização do público para a importância do património natural.

ENVIRONMENTAL INTERPRETATION CENTRE

Located at the start of the Bioria Salreu Trail, the Bioria Environmental Interpretation Centre welcomes the visitors and offers environmental information to raise the awareness of the public to the importance of natural heritage.

Horário:

- » Abr a set - Seg a sex: 15h-19h30
- » Sáb, dom e fer: 9h-12h | 15h30-19h30
- » Out - Sáb, dom e fer: 9h-12h30 | 14h-18h30
- » Nov a jan - Sáb, dom e fer: 9h-12h30 | 13h30-17h30
- » Fev - Sáb, dom e fer: 9h-12h30 | 13h30-18h
- » Mar - Sáb, dom e fer: 9h-12h30 | 14h30-19h

Opening hours:

- » Apr to Sept - Mon to Fri: 3pm-7.30pm
- » Sat, Sun and Public Holidays: 9am-12pm | 3.30pm-7.30pm
- » Out - Sat, Sun and Public Holidays: 9am-12.30pm
- » Nov to Jan - Sat, Sun and Public Holidays: 2pm-6.30pm
- » Feb - Sáb, dom e fer: 9am-12.30pm | 1.30pm-5.30pm
- » Mar - Sat, Sun and Public Holidays: 9am-12.30pm | 1.30pm-6pm
- » Apr - Sat, Sun and Public Holidays: 9am-12.30pm | 2.30pm-7pm

Percursos disponíveis

Trails available

- Percorso do Rio Jardim**
Rio Jardim Trail
GPS: 40.725264, -8.564303
- Percorso do Bocage**
Bocage Trail
GPS: 40.705831, -8.56240
- Percorso do Rio Antuá**
Antuá River Trail
GPS: 40.747659, -8.574543
- Percorso do Rio Gonde**
Rio Gonde Trail
GPS: 40.807117, -8.587871

Horário:

- » Seg a sex: 9h-17h

Opening hours:

- » Mon to Fri: 9am-5pm

NATURRIA

Murtosa

Ao longo dos dezenas de quilómetros de ecovias que bordejam a Ria, é possível observar a riquíssima avifauna lagunar, com destaque para os flamingos, que na área norte da Bunheiro, ou bem perto da Ponte da Varella, se exibem, exuberantemente. Mas há muito mais a descobrir! Seja ao longo dos amplos canais da Ria, vistos da Torreira, da Béstida ou do Bico, ou no entrecortado dos esteiros e ribeiros do norte da Bunheiro.

Murtosa

Watch the extremely rich lagoon bird species along ecovias – green corridors for cyclists and pedestrians – many kilometres long surrounding the Ria, especially the flamingos commonly found in the northern part of Bunheiro or quite close to Ponte da Varella. But there's so much more for you to explore! See the wide Ria channels from Torreira, Béstida or Bico, or the creeks and streams north of Bunheiro.

PERCURSOS NATURRIA

Ao longo das margens da Ria, são inúmeros os locais a explorar do visitante: Cais da Béstida, Ribeira de Pardelhas, Cais do Bico, Cais do Chegado, Cais da Cambeia, Ribeira do Mancoã, Ribeira do Gago, Ribeira do Martinho, Boca da Marinha, entre outros.

Estes lugares estão ligados por uma extensa rede de trilhos cicláveis e pedonais, pontuados por zonas de descanso e informação: os percursos Naturria.

No âmbito do projeto "Murtosa Cidadela", o Município dispõe de um serviço gratuito de visitas guiadas, em bicicleta ou a pé, ao património natural e cultural Murtoso para grupos e famílias.

Centro de Educação Ambiental da Ribeira de Pardelhas
Environmental Educational Centre Ribeira de Pardelhas
Cais da Ribeira de Pardelhas | Murtosa
GPS: 40.739189, -8.661177
T (+234) 234 830 117
gap@cm-murtosa.pt
www.cm-murtosa.pt/naturria

Horário:

- 1 Jun a 31 ago:**
 - » Seg a dom: 9h-12h30 | 14h-18h
- 1 set a 31 mai:**
 - » Sob marcação prévia.

Opening hours:

- 1 Jun to 31 Aug:**
 - » Mon to Sun: 9am-12.30pm | 2pm-6pm
- 1 Sept to 31 May:**
 - » Under prior appointment.

NATURRIA TRAILS

Many places await you along the Ria margins: Cais da Béstida, Ribeira de Pardelhas, Cais do Bico, Cais do Chegado, Cais da Cambeia, Ribeira do Mancoã, Ribeira do Gago, Ribeira do Martinho, Boca da Marinha, among so many others.

They are all connected by an extensive network of walking or cycling trails, with resting spots and information panels along the way: the Naturria trails.

Under the "Murtosa Cidadela" project, the municipality provides free guided group and family tours, on foot or by bicycle, to the Murtoso natural and cultural heritage.



S. Jacinto
GPS: 40.670854, -8.724788
T (+351) 234 331 282 | 960 335 438
angelinas.barbosa@icnf.pt
www.icnf.pt

RESERVA NATURAL DAS DUNAS DE S. JACINTO

Abrange uma área aproximada de 960ha, dos quais 210ha correspondem à área marítima. Fica situada no extremo da península que se estende entre Óvar e a povoação de S. Jacinto. Tendo a poente o oceano Atlântico, e a nascente um dos braços da ria de Aveiro.

Local de visita obrigatório para todos os amantes da fauna e da flora. Não deixe de visitar o Centro Interpretativo e de calcarrear o Trilho de Descoberta da Natureza.

Os anátides encontram refúgio nas pateiras construídas artificialmente, mas que a natureza se encarregou de transformar num habitat excelente para as aves.

SÃO JACINTO NATURE RESERVE

The reserve covers an area of about 960 ha. 210 ha of which correspond to the sea area. Situated at the furthestmost point of the peninsula stretching between Óvar and S. Jacinto village, it is bordered to the West by the Atlantic Ocean and to the east by one of the Rio de Aveiro's tributaries. This is a must-see place for nature lovers. Leave some time to visit the Interpretation Centre and walk along the nature Discovery Trail. Waterfowl hide out in small artificial lagoons, which nature has converted into the ideal habitat for birds.

Horário:

» 9h-12h | 13h - 17h

Opening hours:

» 9am-12pm | 1pm-7pm

Visitas pelo trilho sem guia:

Para sua segurança, a sua presença no interior da Reserva tem de ser autorizada pelos serviços desta Área Protegida, pelo que, à chegada deverá passar pela receção.

Caso a receção esteja encerrada, contacte o telemóvel (+351) 960 335 438

Horário:

» Seg a sáb: 9h30-12h | 13h-19h

» Encerra: dom, fer e qui na época de caça

» Duração da visita: 2h30min (aprox)

Non-guided tours:

For your own safety, the Protected Area services must authorise your stay at the Reserve. Check in at the reception desk. If the reception is closed, please call (+351) 960 335 438.

Opening hours:

» Monday to Saturday 9am-12pm | 1pm-7pm

» Closed: Sun, Public Holidays and Thur during the hunting season

» Approx. length of visit: 2h30 min

SERRA E OUTROS AMBIENTES NATURAIS

MOUNTAINS AND OTHER NATURAL ENVIRONMENTS

SERRAS

Nos concelhos de Albergaria-a-Velha, Sever do Vouga, Águeda e Anadia, encontrarão zonas montanhosas com bastante interesse paisagístico, entrecortadas por rios e pequenos cursos de água, onde poderá efetuar caminhadas ou aventurear-se na prática das mais diversas atividades. Do alto destas serras, conseguirá desfrutar de vistas memoráveis sobre a Ria de Aveiro.

MOUNTAINS

The landscape of the mountainous areas of Albergaria-a-Velha, Sever do Vouga, Águeda and Anadia is quite interesting. You can walk along the rivers and small water courses on these mountains or try some of the outdoor activities. The views over the Ria de Aveiro from the top of these mountains are absolutely stunning.

Águeda | Aveiro | Oliveira do Bairro

PATEIRA DE FERMENTELOS

A Pateira, com mais de 5km², é a maior lagoa natural da Península Ibérica, estando localizada entre os concelhos de Águeda, Aveiro, Oliveira do Bairro, antes da confluência do Rio Cértima com o Rio Águeda.

Considerada uma zona húmida de elevada riqueza ecológica, está rodeada por parques de lazer, que dispõem de algumas estruturas para observação.

PATEIRA DE FERMENTELOS

With more than 5 km², Pateira is the largest natural lagoon in the Iberian Peninsula. It is situated within the municipalities of Águeda, Aveiro, Oliveira do Bairro, before the Cértima River flows into the Águeda River.

This is a highly eco-rich humid area surrounded by leisure parks with some birdwatching hides available.

Óis da Ribeira Óis da Ribeira Park

GPS: 40.576086, -8.512030

Espinhel Espinhel Park

GPS: 40.567241, -8.500060

Fermentelos Fermentelos Park

GPS: 40.572264, -8.515949

Parque da Pateira de Requeixo

Pateira de Requeixo Park

GPS: 40.587833, -8.530183

Parque do Carreiro Velho – Perrães

Carreiro Velho Park – Perrães

GPS: 40.551437, -8.507391



Natureza

Nature



Frossos | Albergaria-a-Velha
GPS: 40.659517, -8.544614
www.cm-albergaria.pt

Ovar

BARRINHA DE ESMORIZ

Localizada no extremo norte do município de Ovar, comunicando com o mar através de uma pequena abertura, a Barrinha de Esmoriz integra a Rede Natura 2000 e está classificada como IBA (Important Bird Area). É uma lagoa costeira de média dimensão, que apresenta uma cintura de vegetação ripícola bem desenvolvida e bancos de lodo.

Centro de Educação Ambiental
Divisão de Ambiente – C. M. Ovar
GPS: 40.962160, -8.646407
T (+351) 800 204 679
ecolinha@cm-ovar.pt | www.cm-ovar.pt



Silva Escuro | Sever do Vouga
GPS: 40.752664, -8.390536

Albergaria-a-Velha PATEIRA DE FROSSOS

A Pateira de Frossos, zona palustre de antigos arrozais, constitui um complexo mosaico agrícola e apresenta uma comunidade florística e animal extremamente diversificada, que se reflete no elevado número de espécies de Passeriformes e pequenos mamíferos que utilizam sobretudo as sebes. As condições naturais permitiram a fixação de variadas espécies, merecendo destaque uma vasta colónia de cegonhas.

PATEIRA DE FROSSOS

The marshy area of Pateira de Frossos, once taken up by rice fields, is a complex farming mosaic that has an extremely diversified plant and animal community, visible in the high number of Passerine birds and small mammals who use the bush hedges as their haven. Due to these natural conditions, several species have settled in the area, notably the large group of storks.

BARRINHA DE ESMORIZ

Barrinha de Esmoriz is part of the Natura Network 2000 and is listed as an IBA (Important Bird Area). It is located to the North of Ovar municipality and is connected with the sea through a small channel. The medium sized coastal lagoon has a well developed riparian vegetation belt and silt banks.

Sever do Vouga

CASCATA DA CABREIA

Esta Cascata oferece a frescura provocada pela queda de água (proveniente do rio Mau), de 25m de altura, envolta numa vegetação densa. A envolvente da cascata proporciona uma atmosfera romântica e convidativa, complementada com percursos pedestres e estruturas de apoio, como o parque de merendas.

CABREIA WATERFALL

Enjoy the cool sensation from this 25 m waterfall (Mau River water course) surrounded by lush vegetation. The surrounding area is romantic and inviting and offers walking trails and supporting facilities, like the picnic park.

Outros locais / Other sites Aveiro

CMIA - CENTRO MUNICIPAL DE INTERPRETAÇÃO AMBIENTAL

Integrado na zona lagunar, permite ao visitante uma abordagem sobre a riqueza ambiental da Ria de Aveiro e a sua biodiversidade (Lugar dos Moínhos, junto à TIRTIFE e às instalações do Sporting Clube de Aveiro)

GPS: 40.639041, -8.670973
T (+351) 234 406 300 | 962 362 157
ambiente@cm-aveiro.pt
www.cm-aveiro.pt

Caís da Ribeira de Esgueira Esgueira Quay

GPS: 40.65746192, -8.6537075
Parque Ribeirinho de Carregal Carregal Riverfront Park
GPS: 40.57693405, -8.53165627
Parque Ribeirinho de Requeixo Requeixo Riverfront Park
GPS: 40.58462618, -8.53199959

SALINAS DE AVEIRO

Existem vários pontos com excelentes condições para a observação das aves que têm o seu habitat nestes locais de forte salinidade.

AVEIRO SALT PANS

Choose one of the many birdwatching viewpoints and concentrate on finding the birds that nest in these areas with high levels of salinity.

Marinha Santiago da Fonte (University)

GPS: 40.628798, -8.660034
www.ua.pt

Marinha da Troncalhada

GPS: 40.645182, -8.662082
http://mca.cm-aveiro.pt/rede-de-museus/ecomuseu-marinha-da-troncalhada/

Cale do Oiro

GPS: 40.642410, -8.663067
www.caledoairo.com

Grã Caravela

GPS: 40.644330, -8.664953
www.caledoairo.com

Ilha dos Puxadoiros

Puxadoiros Island
GPS: 40.654072, -8.674234
www.ilha.ilhadospuxadoiros.pt
Apenas acessível de barco.
Only accessible by boat.



49

Natureza

Nature

Ovar

FOZ DO CÁSTER

A zona da foz do Rio Cáster, em Ovar, numa área de interface entre campos agrícolas e a zona lagunar assume-se como um importante local onde os valores naturais e os usos agrícolas se compatibilizam. Ao percorrer os diversos percursos existentes na área poderá encontrar interessantes espécies da avifauna.

Centro de Educação Ambiental
Environmental Education Centre
Divisão de Ambiente - C. M. Ovar
Environmental Department - Ovar City Council
T (+351) 800 204 679
ecolinha@cm-ovar.pt
www.cm-ovar.pt

CÁSTER RIVER MOUTH

The Cáster River Mouth area, in Ovar, where the farming fields and the lagoons come together, is an important place where the natural and the farming resources live in harmony. Walk along the various trails and spot the interesting birds in the area.

Percorso da Tijosa Trail
GPS: 40.863504, -8.655698
Percorso da Foz do Cáster Cáster River Mouth Trail
GPS: 40.847190, -8.640659
Percorso da Moita Trail
GPS: 40.847182, -8.640691
Percorso do Bico do Torrão Bico do Torrão Trail
GPS: 40.833598, -8.623032

TRILHO DA FLORESTA

O Trilho da Floresta é um percurso pedestre que percorre o interior do Perímetro Florestal das Dunas de Ovar. Com uma distância de 6.5km e duração aproximada de 2h30, este permite desfrutar de uma paisagem e avifauna típica de mata atlântica.

Centro de Educação Ambiental Environmental Education Centre
Divisão de Ambiente - C. M. Ovar Environmental Department - Ovar City Council
GPS: 40.874601, -8.641498
T (+351) 800 204 679
ecolinha@cm-ovar.pt
www.cm-ovar.pt



50

Centro de Portugal Uma viagem emocional. An emotional journey

CENTROS DE ALTO RENDIMENTO

HIGH PERFORMANCE CENTRES

Anadia

CENTRO DE ALTO RENDIMENTO DE ANADIA – VELÓDROMO NACIONAL

Centro de Alto Rendimento das modalidades de Ciclismo, Esgrima, Pentatlo Moderno, Judo, Ginástica, Trampolins e Desportos Acrobáticos.

Rua Ivo Neves, 405 | Sangalhos
GPS: 40.479846, -8.476750
T (+351) 234 738 218
velodromo.m.anadia@gmail.com

ANADIA HIGH PERFORMANCE CENTRE – NATIONAL VELODROME

High Performance Centre for Cycling, Fencing, Modern Pentathlon, Judo, Gymnastics, Trampoline and Acrobatic Sports.

Aveiro

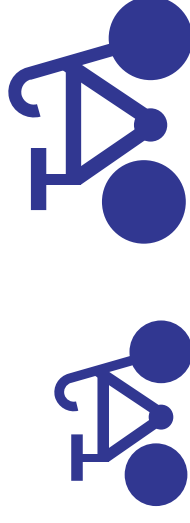
CENTRO DE ALTO RENDIMENTO DE SÃO JACINTO – AVEIRO

Surf, bodyboard, longboard (potencial para integrar jetski e motos de água, canoaagem, remo e vela — kitesurf)

Avenida Riamar | Praia de S. Jacinto
GPS: 40.667262, -8.739344
www.cm-aveiro.pt

SÃO JACINTO HIGH PERFORMANCE CENTRE - AVEIRO

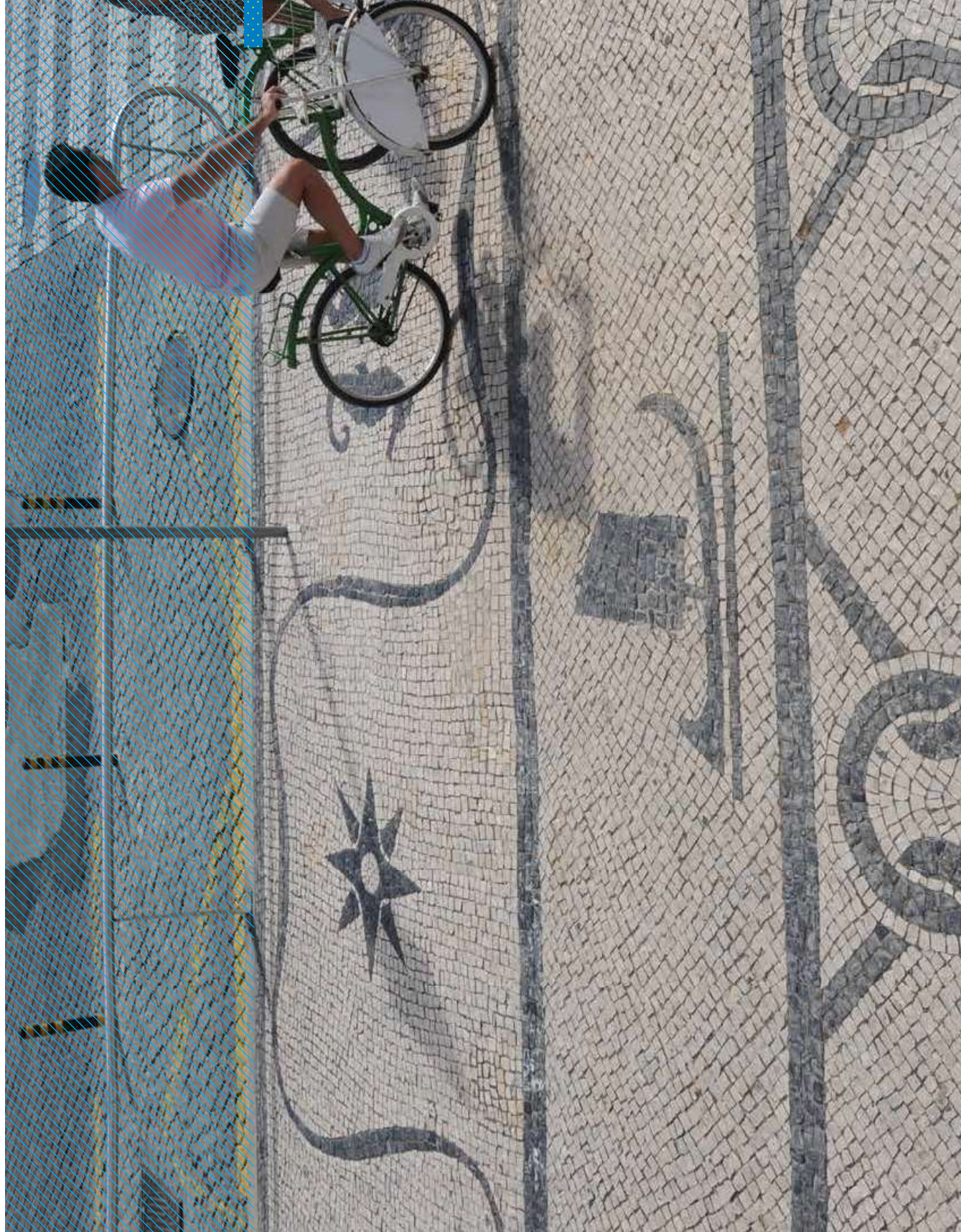
Surf, bodyboard, longboard (potential for including jet ski, canoeing, rowing and sailing – kitesurf)



51

<http://turismodocentro.pt>

**Dicas...
a não perder!**
Tips...
not to be missed!



Dicas...a não perder!

Tips....not to be missed!



BARCO MOLICEIRO

O Barco Moliceiro é a mais conhecida das embarcações tradicionais da Ria de Aveiro.

Distingue-se pela elegância das suas linhas, pela sua proa recurvada e pela alegre decoração dos seus painéis. Eram usados para recolher o molcho (algas usadas na fertilização dos campos). As suas velas brancas dominavam a paisagem da Ria. A evolução dos tempos veio tornar mais frequente o uso de motores como meio de propulsão.

Neles está patente toda uma riqueza e um sentido estético bem próprios da cultura popular das gentes da Ria de Aveiro que, nestas magníficas pinturas coloridas de carácter naïf, transmitem um idealismo muito próprio que aborda temáticas tão variadas quanto a história e a religião, bem como a sátira política e imagens brejeiras, muitas vezes reforçadas por legendas de múltipla significação.

MOLICEIRO BOAT

The Moliceiro is the most popular traditional boat in the Ria de Aveiro. It is characterised by its elegant shape, curved bow, colourful side panels and white sails. These boats were used to gather seaweed (algae used to fertilize the fields). As time went by, the use of engine-propelled boats became more frequent.

These boats reflect the rich popular culture and aesthetic sense of the people of the Ria de Aveiro, as the colourful, naïf and magnificent boat painting convey their historical and religious beliefs, as well as political satire and naughty images, often with captions of multiple meanings.



PASSEIOS DE BARCO

Numa região onde a Ria domina, é mesmo imperdível uma viagem de barco.

A oferta é diversificada, das embarcações tradicionais, com destaque para os barcos moliceiros de linhas elegantes e coloridos painéis, a embarcações clássicas ou modernas, os operadores turísticos dispõem de programas que irão proporcionar-lhe momentos inesquecíveis.

Para contactos de empresas de animação turístico-marítimas consultar:

<http://turismodocentro.pt>

BOAT RIDES

Taking a boat ride on the Ria is something you simply cannot miss. There's plenty to choose from: traditional boats, in particular the elegant and colourful moliceiro, classical or modern boats. Ask your tour operator for a programme that is sure to give you the best experience ever.

For details of companies offering maritime leisure and tourism services can be found at: <http://turismodocentro.pt>

54

PRAÇA DO PEIXE - AVEIRO

Em Aveiro, a zona envolvente da Praça do Peixe, um belo mercado de arquitetura do ferro, com os seus restaurantes e bares, tornou-se um local de grande animação. Sinta o pulsar de uma cidade a que a Universidade veio trazer toda a alegria própria da juventude.

GPS: 40.642256, -8.655353

FISH SQUARE - AVEIRO

When in Aveiro, make sure you go to Praça do Peixe (Fish Square), a beautiful example of iron architecture, with its many bars and restaurants. In short, the hub of the fun in town! The University has brought a new life to the city with its high spirited college students. Feel the pulse of the city!

BUGAS

A cidade de Aveiro tornou-se conhecida pelas BUGA (bicicletas de utilização gratuita). Elas são uma forma expedita e não poluente de conhecer a cidade. Sendo o território extremamente plano, em grande parte da sua área, vários municípios implementaram soluções de mobilidade em bicicleta. Para mais informações consulte os postos de turismo locais.

The BUGAS (free-use bikes) in Aveiro have hit the headlines. You can now get around town quickly and in an eco-friendly way. As most of the territory is quite flat, many of its municipalities have implemented cycling as a sustainable mobility solution. For more information, go to the local tourist offices.



Loja BUGA / BUGA Store
Largo do Mercado - Aveiro
GPS: 40.641651, -8.649583

ARTESANATO

O saber fazer acumulado ao longo de gerações criou tradições e técnicas de produção que aliadas ao gosto do artesão criam verdadeiras obras de arte. Dos mais diversos produtos produzidos artesanalmente merecem destaque a cerâmica, a azulejaria, a tecelagem e a produção de miniaturas de barcos.

HANDICRAFTS

Over many generations, the knowledge of crafts has given rise to traditions and production techniques which together with the craftsmen's preferences create fantastic works of art. These are some of the many handmade top-notch items worthy of note: ceramics, tiles, weaving and miniature boats.



55

Dicas...a não perder!

Tips....not to be missed!



www.agitaguada.com

56

OVOS MOLES DE AVEIRO

Os Ovos moles de Aveiro – IGP (Indicação geográfica protegida) são uma das mais conhecidas especialidades da doçaria tradicional.

Apresentados em barricas de madeira ou de porcelana decoradas com desenhos relativos à Ria de Aveiro ou simplesmente envoltos em hostia com formas que evocam motivos marítimos, os ovos moles fazem as delícias de quem os prova.

AVEIRO OVOS MOLES

The Aveiro ovos moles – PGI (Protected Geographical Indication) are one of the best known specialties of Portuguese traditional pastries.

They come packed in wooden or porcelain barrels decorated with symbols of the Ria de Aveiro or are simply encased in wafer pastry, in the shape of items that symbolise the sea. You will absolutely love them!

AGITÁGUEDA

Em julho, a cidade de Águeda transforma-se numa mostra de diferentes artes urbanas. Os concertos, as tasquinhas, o artesanato, entre outros iniciativas culturais, artísticas e desportivas garantem dias e noites muito animadas. A aplicação dos chapéus-de-chuva coloridos nas ruas do centro urbano é a imagem de marca do Agitação. Dê mais cor à sua vida!

AGITÁGUEDA

In July the city of Águeda turns into a live show of different urban arts. Concerts, hole-in-the-wall bars, handicrafts and other cultural, artistic and sports events are sure to guarantee a fun night out in the town. The brand image of Agitação is the colourful canopy of umbrellas over the streets in the city centre. Put some colour into your life!

ARTE URBANA

Novas formas artísticas de intervenção nos espaços urbanos atraem artistas e públicos. Porta à descoberta.

URBAN ART

New forms of artistic expression in urban spaces attract artists and audiences. Explore them!

Aveiro

Autor / Author: **HAZUL**

(Portugal)

Rua Prof. Dr. Manuel Andrade, 139

GPS: 40.643189, -8.571052

Autor / Author: **Kest**

Arco do Comércio

GPS: 40.642401, -8.651864

Estarreja

Autor / Author: **ADD FUEL**

(Portugal)

Praga Francisco Barbosa

GPS: 40.751951, -8.570319

Rua Visconde Valdenouro, 39

GPS: 40.751867, -8.571483

Avenida Visconde de Salreu, 87

GPS: 40.752460, -8.572056

Autor / Author: **BOSOLETTI**

(Argentina)

Traseiras / lateral esquerda do

edifício da CME

At the back / left side of the CME

building

GPS: 40.752747, -8.569748

Autor / Author: **BICICLETA SEM**

FREIO (Brasil)

Lateral do Cine-Teatro Estarreja,

Rua Visconde Valdenouro

GPS: 40.751918, -8.571920

Autor / Author:

FINTAN MAGEE (Austália)

Av. 25 de Abril – Edifício Palácio

GPS: 40.753820, -8.568510



KRUELLA D'ENFER



VHILLS

57

Com crianças With Children

Para momentos divertidos na companhia das crianças, sugerimos-lhe alguns locais a não perder.

Águeda

NUCLEO MUSEOLÓGICO DA C.P.

Toda a magia ligada ao mundo dos comboios e das locomotivas a vapor.

Estação Ferroviária Macinhata do Vouga
GPS: 40.653199, -8.458413

Câmara Municipal de Águeda / Águeda City Council

T (+351) 234 610 070
manuela.almeida@cm-agueda.pt

Serviço ao cliente / Customer Service
T (+351) 249 130 375
servicoaocliente@fmmf.pt
www.fmmf.pt

For some fun time with the little ones, here are some suggestions you can't miss.

C.P. MUSEUM CENTRE

The magical world of trains and steam locomotives.
Macinhata do Vouga Train Station

Horário:
» Ter a dom:
10h-13h | 14h30-17h30

Opening hours:
» Tue to Sun:
10am-13pm
2.30pm-5.30pm



Rua dos Santos Martíres
(antiga Companhia de Moagens de Aveiro), 1
GPS: 40.638554, -8.657144
T (+351) 234 427 053

fabrica.ciencia viva@ua.pt
www.ua.pt/fabrica

Aveiro FÁBRICA DA CIÊNCIA VIVA - CENTRO DE CIÊNCIA VIVA DE AVEIRO

Promove, com a chancela da Universidade de Aveiro, a cultura científica e tecnológica através da experimentação, interagindo com as crianças e jovens de diferentes níveis de ensino, conquistando novos públicos para a ciência e tecnologia. Da robótica à química, há sempre pretextos para descobrir como a ciência pode ser divertida.

LIVING SCIENCE FACTORY – LIVING SCIENCE CENTRE OF AVEIRO

It promotes, with the approval of the University of Aveiro, scientific and technological culture through experimentation, interaction with children and young people of various education levels, attracting new audiences to science and technology. From robotics to chemistry, there is always an excuse to discover that science can be so much fun.

Horário:
» Ter a dom: 10h-18h
» Encerra: seg

Opening hours:
» Tue to Sun: 10am-6pm
» Closed: Mon

OFICINA DO DOCE

Neste espaço terá a oportunidade de conhecer a história dos Ovos-moles e transformar-se em doceiro, procedendo ao enchimento e corte dos apetecíveis doces com desenhos marítimos.

Rua João Mendonça, 23 | Letra JKL (Galeria Rossio)
GPS: 40.641593, -8.654993
T (+351) 234 098 840
geral@oficinadodocem.com
www.oficinadodocem.com

PASTRY WORKSHOP

Here you can learn about the history of Ovos-moles and become a pastry chef; learn how to fill in and cut these delicious sweets with nautical designs.

Horário:
Fev a ago
» 9h30-18h

Sept to Jan:
» Seg a sex: 9h30-17h
» Sab: 14h-18h
» Encerra: dom

Opening hours:
Feb to Aug:
» 9.30am-6pm

Sept to Jan:
» Mon to Fri: 9.30am-5pm
» Sat: 2pm-6pm
» Closed: Sun

LUGAR DOS AFECTOS

Um parque temático profundamente inovador. É um espaço onde se pretende que “todos, em qualquer idade, possam descobrir um caminho para chegar ao coração de si próprios e ao coração dos outros”. Pensado e construído de modo a comportar várias casas temáticas, inclui ainda, caminhos, jardins e recantos únicos.

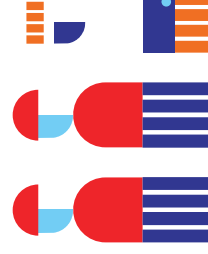
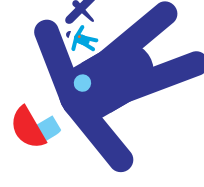
Largo de Nossa Senhora da Graça - Eixo
GPS: 40.632279, -8.567935 T (+351) 234 933 838
reservas@lugardosafectos.com
www.lugardosafectos.pt
www.gostar-afectos.pt

Horário:
Inverno:
» Seg a sex:
10h | 11h30 | 14h30
» Sab e dom: 15h

Verão:
» Seg a sex:
10h | 11h30 | 14h
15h30
» Sab e dom:
15h | 16h30

Opening hours:
Winter:
» Mon to Fri:
10am | 11.30am | 2.30pm
» Sat and Sun: 3pm

Summer:
» Mon to Fri:
10am | 11.30am | 2.00pm
3.30pm
» Sat and Sun:
3pm | 4.30pm





Av. Dr. Rocha Madalil
GPS: 40.60423, -8.665898
T (+351) 234 329 990
museulihavo@cm-ilhavo.pt
www.museumaritimo.cm-ilhavo.pt



Forte da Barra | Gafanha da Nazaré
GPS: 40.641578, -8.729965
T (+351) 234 329 990
museulihavo@cm-ilhavo.pt
www.museumaritimo.cm-ilhavo.pt

Ílhavo

MUSEU MARÍTIMO DE ÍLHAVO

A pesca do bacalhau e os temas marítimos fazem os delícias da pequenada. O aquário dos bacalhau tornou-se local de visita obrigatória.

ÍLHAVO MARITIME MUSEUM

The children will love to learn about cod fishing and other sea-related topics. Don't forget to visit the codfish tank.

Horário:
Mar a set:
» Seg a sex: 10h00 | 11h30 | 14h30
» Mon to Fri: 10am | 11.30am | 2.30pm
» Sáb, dom e fer: 14h-18h
Out a fev:
» Ter a sex: 10h-18h
» Sáb e fer: 14h-18h
» Encerra: 1 jan, sex Santa, dom Páscoa, 1 mai, 1 nov, 25 dez e dom (entre out e fev)
Public Holidays: 2pm-6pm
» Closed: Mon, 1 Jan, Good Friday, Easter Sunday, 1 May, 1 Nov, 25 Dec and Sun (between Oct and Feb)

JARDIM OUDINOT E NAVIO MUSEU SANTO ANDRÉ

A requalificação do Jardim Oudinot veio criar um magnífico espaço de lazer. Aproveite para visitar o Navio Museu Santo André que aqui se encontra atracado. Este antigo arrastão bacalhoeiro, que nasceu para a pesca em 1948, é hoje um museu que pretende mostrar como se vivia e trabalhava a bordo dos navios que iam ao bacalhau nos mares gelados do Atlântico Norte.

OU DINOT GARDEN AND SAINT ANDREW BOAT MUSEUM

The requalifications of the Oudinot Garden resulted in a magnificent leisure area. Visit the Saint Andrew Boat Museum docked here. This old codfish trawler built in 1948 is today a museum where visitors can learn more about the life and work onboard these trawlers that sailed the icy seas of the Atlantic North.

Horário:
Mar a set:
» Ter a sex: 10h-18h
» Sáb, dom e fer: 14h-18h
Out a fev:
» Ter a sex: 10h-18h
» Sáb e fer: 14h-18h
» Encerra: 1 jan, sex Santa, dom Páscoa, 1 mai, 1 nov, 25 dez e dom (entre out e fev)
Public Holidays: 2pm-6pm
» Closed: 1 Jan, Good Friday, Easter Sunday, 1 May, 1 Nov, 25 Dec and Sun (between Oct and Feb)

Ovar
PARQUE DO BUCAQUINHO
É um espaço ambiental para atividades de lazer ao ar livre, com diversos recursos naturais ao nível da fauna e da flora. Possui infraestruturas para atividades pedagógicas de educação e interpretação ambiental, observação de aves e energias renováveis: centro interpretativo, seis lagoos, postos de observação da avifauna, jardim de aromáticas, parque infantil e cafetaria.

BUCAQUINHO PARK

Ideal park for outdoor leisure activities with plenty of fauna and flora. Good infrastructures for educational activities and environmental interpretation, birdwatching and renewable energies: interpretation centre, six lagoons, spots for birdwatching, aromatic garden, children's playground and cafeteria.

Horário:
» 9h-20h
Opening hours:
» 9am-8pm

Rua do Bucaquinho | Esmoriz | Ovar
GPS: 40.950229, -8.638719
Contacto: / Contact:
Centro de Educação Ambiental /
Environmental Education Centre
Divisão de Ambiente - C. M. Ovar /
Environment Department - Ovar City Council
T (+351) 800 204 679
ecolinha@cm-ovar.pt
www.cm-ovar.pt



Largo Branco de Melo
GPS: 40.553850, -8.680707
T (+351) 234 796 151 | 919 353 170 | 964 695 304
geral@museudobrinca.com
www.museudobrinca.com

Vagos

MUSEU DO BRINCAR

Todo o imaginário do brinquedo e do brincar ao alcance de crianças e adultos. Instalado no Palacete do Visconde de Valdemouro, no centro de Vagos, reúne uma vasta coleção de brinquedos. Os visitantes podem, também, participar em atividades lúdicas muito diversificadas.

PLAY MUSEUM

The imaginary world of toys and play within the reach of children and adults. The museum is housed in the Palace of the Viscount of Valdemouro, in the centre of Vagos, and showcases a large collection of toys. A wide range of recreational activities are also available.

Horário:
Ter a dom:
10h-12h30 | 14h-17h30
» Encerra: seg e fer
Opening hours:
» Tue to Sun:
10am-12.30am | 2pm-5.30pm
» Closed: Mon and Public Holidays

Gastronomia e Vinhos

Gastronomy and Wine Tourism

Aprece os sabores da Ria, do mar e do campo!
Delicie-se com doces inesquectíveis e vinhos de eleição.
Enjoy the flavours of the Ria, the sea and the country!
Treat yourself to unforgettable sweets and prime wines.

- » Caldeiradas de peixe Fish stews
- » Enguias Eels
- » Bocalhau Codfish
- » Carne marinhoa DOP Marinhoo Beef PDO (Protected Designation of Origin)
- » Leitão da Bairrada Bairrada sucking pig
- » Vitela assada Roast veal
- » Pão-de-ló de Ovar IGP Ovar Sponge Cake (IGP-Protected Geographical Indication)
- » Pastéis de Águeda Águeda pastries (sugar, egg and almond on a crusty pastry)
- » Ovos-moles de Aveiro IGP Aveiro Ovos-moles (raw egg yolk & sugar syrup) (PGI-Protected Geographical Indication)
- » Vinhos e espumantes da Bairrada Bairrada wines and sparkling wines
- » Doces e licor de mirtilo Desserts and blueberry liqueur

Enoturismo / Wine Tourism



Mirtilo / Blueberry



Caldeirada de Peixe / Fish stews

Pão-de-Ló de Ovar

Eventos, feiras e mercados

Events, fairs and markets

Bacalhau
Codfish

Ria de Aveiro Weekend > jul
Ria de Aveiro Weekend > Jul

Águeda

Mundial de Motocross > jul
Motocross World Championship > Jul

Agitágueda – Art Festival > jul

Agitágueda – Art Festival > Jul

Festa do Leitão > set

Suckling Pig Festivity > Sept

www.cm-agueda.pt

Albergaria-a-Velha

Festival Pão de Portugal > jun

Portugal Bread Festival > Jun

Albergaria ConVida > jul

Albergaria ConVida > Jul

www.cm-albergaria.pt

Anadia

Feira da Vinha e do Vinho > jun

Encontro com o Vinho e Sabores Bairrada

> set

Wine and Vineyard Fair > Jun

Bairrada Wine and Flavours > Sept

www.cm-anadia.pt

Aveiro

Festas de S. Gonçalo > 10 jan

March Fair > 25 Mar to 25 Apr

Feira de Março > 25 mar a 25 abr

March Fair > 25 Mar to 25 Apr

Automóvil > mai

Automóvil > May

AveiroModa > jul

AveiroModa > Jul

TechDays > set

TechDays > Sept

Bienal Internacional de Cerâmica Artística

de Aveiro > out/dez

International Biennale of Artistic Ceramics

of Aveiro > Oct/Dec

Mostra de Doçaria Conventual e Produtos

da Ria de Aveiro > nov

Convent Sweets and Ria de Aveiro Products

Show > Nov

Festival dos Canais > jul

Canal Festival > Jul

www.cm-aveiro.pt

Estarreja

Carnaval de Estarreja > jan / fev

Estarreja Carnival > Jan / Feb

Observaria (biennial) > abr

Observaria (biennial) > Apr

Festas de Santo António > jun

Saint Anthony Festivities > Jun

Avanca Film Festival > jul

Avanca Film Festival > Jul

www.cm-estarreja.pt

Ílhavo

Festival do Bacalhau > ago

Cod Festival > Aug

Ria a Gosto > ago

"Ria a Gosto" > Aug

Miss ActiveBank Cup > ago

Miss ActiveBank Cup > Aug

Festival de Gastronomia de Bordo > nov

Onboard Gastronomy Festival > Nov

www.cm-ilhavo.pt

Murtosa

Festival da Lampreia e do Sável da Ria > abr

Shad and Lamprey Ria Festival > Apr

Festas de São Paio da Torreira > set

São Paio da Torreira Festivities > Sept

www.cm-murtosa.pt

Oliveira do Bairro

Expobairrada > jul

Expobairrada > Jul

Ovar

Cantar os Reis > jan

"Cantar os Reis" (Carol singing in honour

of the 3 Wise Men) > Jan

Carnaval de Ovar > jan / fev

Ovar Carnival > Jan / Feb

Procissões Quaresmais > mar / abr

Lenten Processions > Mar / Apr

FIMO – festival internacional de marionetas > jun

FIMO – International Puppet Festival > Jun

Mostra do pão-de-ló de Ovar > jul

Ovar Sponge Cake Show > Jul

Cruzeiro da Ria > ago

Cruise on the Ria > Aug

www.cm-ovar.pt

Feira Nacional do Mirtilo > jun

National Blueberry Fair > Jun

Sever do Vouga

Ficavouga > jul

Ficavouga > Jul

Festa da Lampreia e da Vitela > mar

Veal and Lamprey Festivity > Mar

Rota do Cabrito > out

Kid Route > Oct

RailCross de Sever do Vouga > set

Sever do Vouga RailCross > Sept

www.cm-sever.pt

Vagos

Festas da Vila (inclui a Romaria à Senhora

de Vagos) > jun

Town Festivities (includes the pilgrimage to

Our Lady of Vagos) > Jun

Vagos Sensation Gourmet > jul

Vagos Sensation Gourmet > Jul

Vagos Metal Fest > ago

Vagos Metal Fest > Aug

www.cm-vagos.pt

Mais Informações

For More Information

POSTOS DE INFORMAÇÃO TURÍSTICA TOURIST INFORMATION OFFICE

Posto de Turismo de Aveiro (TCP)

Aveiro Tourist Office (TCP)
Rua João Mendonça, 8
GPS: 40.641629, -8.654369
T (+351) 234 420 760
info.riodeaveiro@turismodocentro.pt
http://turismodocentro.pt

Posto de Turismo da Curia (ITCP)

Curia Tourist Office (ITCP)
Largo Dr. Luis Navega | Anadia
GPS: 40.425553, -8.462446
T (+351) 231 512 248
T (+351) 231 504 442
geral@turismodocentro.pt
http://turismodocentro.pt

Posto de Turismo da Torreira (TCP)

Torreira Tourist Office (TCP)
Av. Hintze Ribeiro - Torreira | Murtosa
GPS: 40.760747, -8.703638
T +351 234 838 250
geral@turismodocentro.pt
http://turismodocentro.pt

Posto de Turismo de Águeda

Águeda Tourist Office
Largo Dr. João Elisio Sucena
GPS: 40.571846, -8.448183
T (+351) 234 601 412
geral@cm-agueda.pt
www.cm-agueda.pt

Posto de Turismo de Ílhavo

Ílhavo Tourist Office
Av. 25 de Abril
GPS: 40.603804, -8.671816
T (+351) 234 325 911
geral@cm-ilhavo.pt
www.cm-ilhavo.pt

Posto de Turismo da Costa Nova

Costa Nova Tourist Office
Av. José Estevão - Praia da Costa Nova
Ílhavo
GPS: 40.612283, -8.749707
T (+351) 234 369 560
geral@cm-ilhavo.pt
www.cm-ilhavo.pt

Posto de Turismo da Barra

Barra Tourist Office
Rua Comandante Azevedo e Silva
Praia da Barra | Ílhavo
GPS: 40.638234, -8.744490
T (+351) 234 396 212
geral@cm-ilhavo.pt
junta-gafanha-nazare@iol.pt
www.cm-ilhavo.pt

Posto Turismo de Ovar

Ovar Tourist Office
Rua Elias Garcia
GPS: 40.859458, -8.624965
T (+351) 256 572 215
turismo@cm-ovar.pt
www.cm-ovar.pt

Posto de Turismo do Furadouro

Furadouro Tourist Office
Av. Infante D. Henrique
Praia do Furadouro | Ovar
GPS: 40.875654, -8.675473
T (+351) 256 387 410
turismo@cm-ovar.pt
www.cm-ovar.pt

Posto de Turismo de Sever do Vouga

Sever do Vouga Tourist Office
Rua do Jardim
GPS: 40.734886, -8.369906
T (+351) 234 555 566 (Ext 109)
geral@cm-sever.pt
www.cm-sever.pt

Posto de Turismo da Vagueira

(28 de junho a 10 de setembro)
Vagueira Tourist Office
(28 June to 10 September)
Largo Parracho Branco | Vagos
Praia da Vagueira
GPS: 40.562986, -8.767511
T (+351) 969 786 332
cmvagos@cm-vagos.pt
www.cm-vagos.pt

OUTROS ESPAÇOS DE INFORMAÇÃO OTHER TOURIST INFORMATION DESKS

Espaço Bairrada

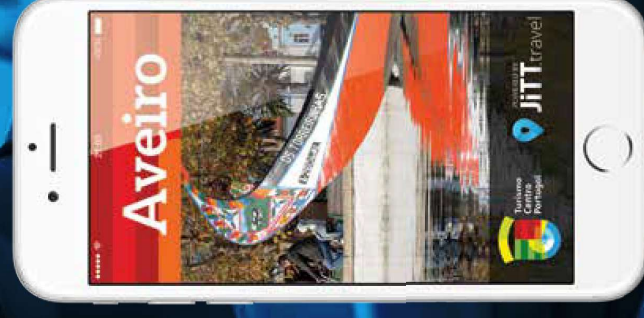
Edifício da Estação da Curia
Espaço Bairrada
Curia Train Station Building
Largo da Estação - Curia | Anadia
GPS: 40.424478, -8.456379
T (+351) 231 503 105 | 1924 405 154
geral@rotadabairrada.pt
www.rotadabairrada.pt

Espaço Bairrada

Rua do Foral | Oliveira do Bairro
GPS: 40.514861, -8.492968
T (+351) 234 742 137
geral@rotadabairrada.pt
www.rotadabairrada.pt

DESCARREGUE JÁ E DESCUBRA O CENTRO DE PORTUGAL

DOWNLOAD NOW AND
DISCOVER THE CENTER
OF PORTUGAL

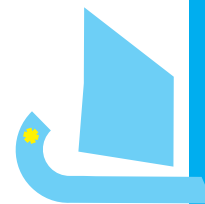


Disponível na
App Store

Disponível no
Google Play



JITTtravel



1 DIA É BOM, 2 DIAS É ÓTIMO, 3 NUNCA É DEMAIS.

Só no **Centro** encontra a emoção que procura. Dias em que a praia encontra a neve.
Dias em que mil anos de **história** encontram os sabores de agora.
Dias contemplados num vale glacial ou agitados numa cidade contemporânea.

Aqui, na maior e mais diversa região turística de Portugal, as boas **experiências** nunca acabam. Por isso, se vier ao Centro, venha com **tempo**.
E quando partir, leve a vontade de voltar.

1 DAY IS GOOD, 2 DAYS IS GREAT, 3 IS NEVER TOO MUCH

Only in the **Centre** can you find the emotion you're looking for. Days when the beach meets the snow. Days when a thousand years of **history** meet the new flavours.
Peaceful days in a glacial valley or busy ones in a contemporary city.

Here, in the largest and most diverse tourist region of Portugal, the good **experiences** never end. So, if you come to the Centre, come with **time**.
And when you leave, take the desire to return.

TURISMO CENTRO DE PORTUGAL

Rua João Mendonça, 8
3800-200 Aveiro
GPS: 40.641629, -8.654369
T (+351) 234 420 760
geral@turismodocentro.pt

<http://turismodocentro.pt>
■ turismodocentro

Cofinanciado por:



Design **Designologia** . Edição | Edition **julho** | **july 2017** . Impressão | Print **GMT**

Créditos Fotográficos | Photo Credit **Arquivo Turismo Centro de Portugal, Arquivo ARPT Centro de Portugal, Arquivo Câmaras Municipais, Arquivo CIRA, Vítor Ribeiro, Romão Machado, Romeu Bio, AJ Almeida, Vista Alegre, Luís Filipe Cândido Oliveira, BioRia, Mário Marnoto, Fábrica da Ciência Viva, Museu do Brincar, Ana Filipe, Mário Lopes, Carlos Cézanne, Emanuel Garcia.**